

- EN** Quick Guide
- FI** Pikaopas
- SV** Snabbguide
- DA** Quick Guide
- NO** Hurtigguide
- EL** Γρήγορος οδηγός

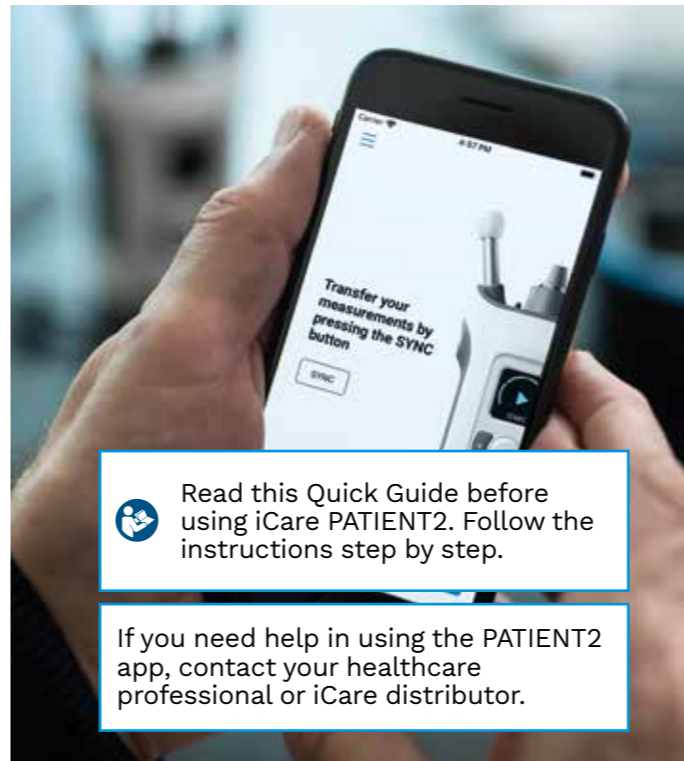


iCare PATIENT2
iCare EXPORT

Quick Guide

icare

iCare PATIENT2 & EXPORT
Quick Guide for
mobile phones and PC



Read this Quick Guide before using iCare PATIENT2. Follow the instructions step by step.

If you need help in using the PATIENT2 app, contact your healthcare professional or iCare distributor.

English

PATIENT2 Quick Guide for Android

Step		Page
1	Start using the iCare PATIENT2 app	5
2	Transfer measurements and Log in	6
3	Graph functionality	8

PATIENT2 Quick Guide for iOS

Step		Page
1	Start using the iCare PATIENT2 app	11
2	Pair the tonometer with your mobile device	12
3	Transfer measurements and Log in	14
4	Graph functionality	16
5	How to switch on Bluetooth on the Tonometer	18

PATIENT2 Quick Guide for Android

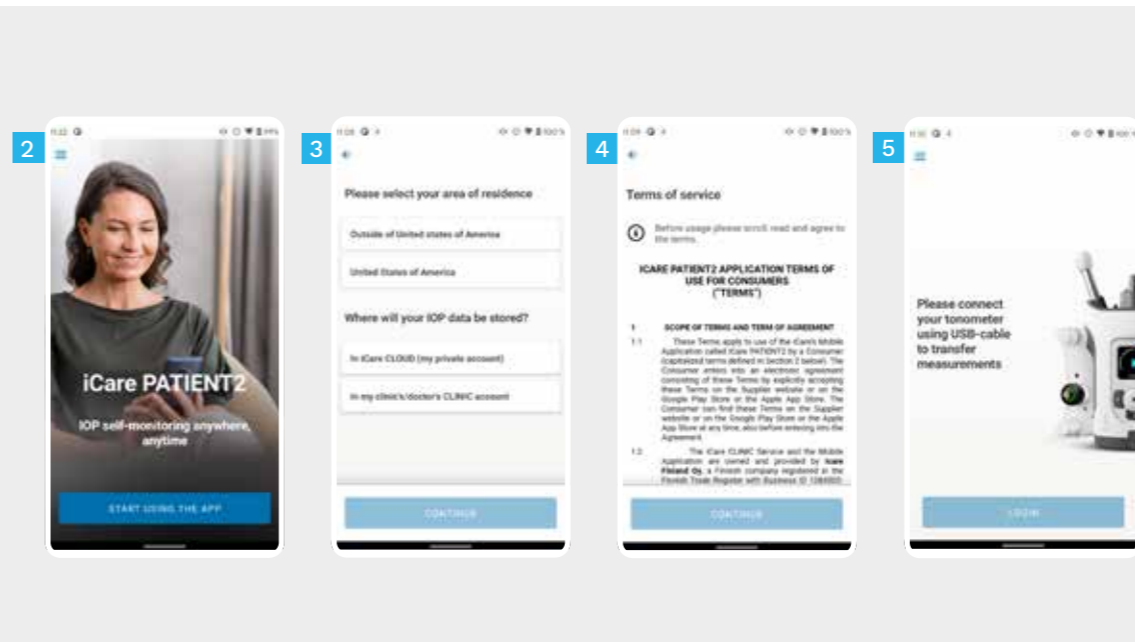
Patients can use the iCare PATIENT2 for viewing their IOP measurement results and for transferring results to the iCare CLINIC or to the iCare CLOUD. Healthcare professionals can use the iCare PATIENT2 app only for transferring IOP measurement results to the iCare CLINIC.



Make sure that the mobile device with the iCare PATIENT2 app installed is set to the correct time and date.



Before taking measurements, update the tonometer's time to your local time manually from the tonometer's settings or automatically by connecting the tonometer to the iCare PATIENT2 application or to the iCare EXPORT software.



1

Download the iCare PATIENT2 app from Google Play Store.



2

Press **START USING THE APP** button.

3

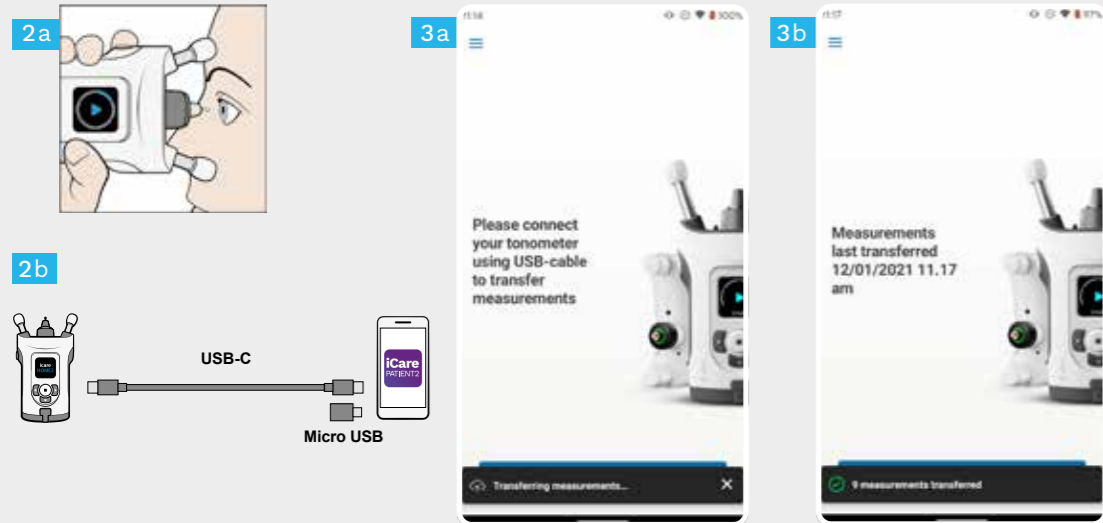
Select your area of residence. Select where your IOP data will be stored.

4

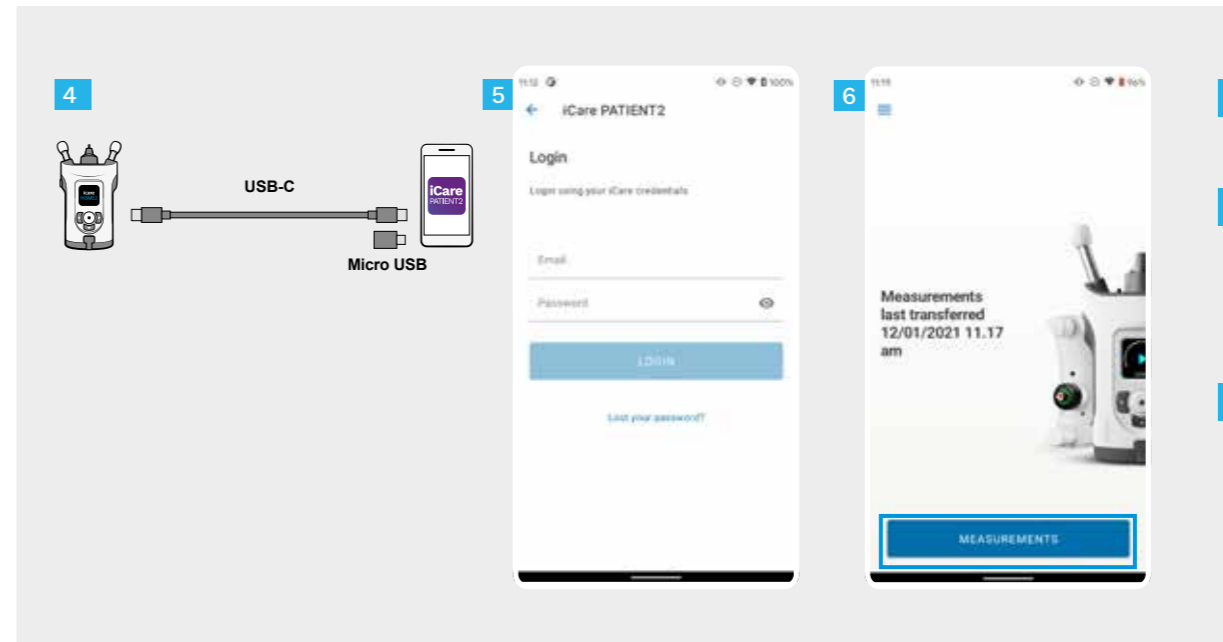
Scroll down and read through the Terms of service and agree to them.

5

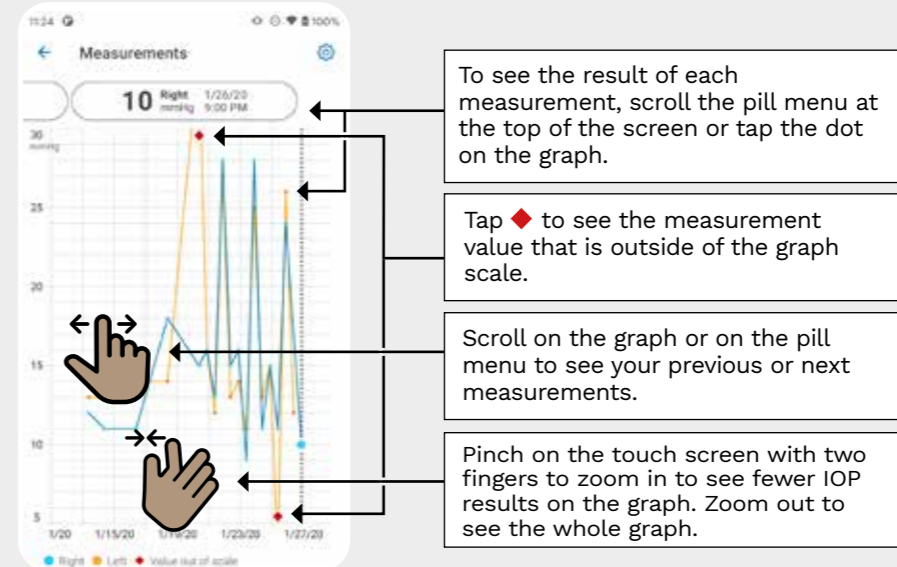
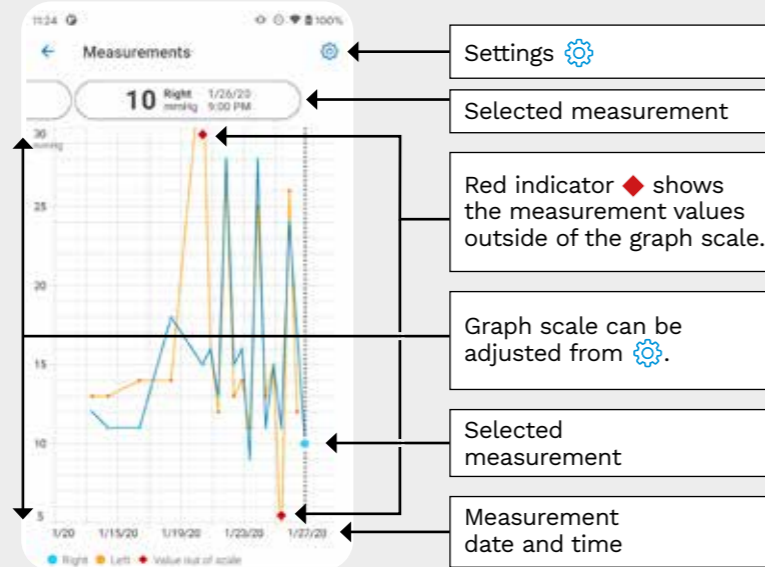
You are now ready to start using your iCare PATIENT2 app.



- 1 Make sure your mobile device's screen and keys are not locked.
- 2 After taking measurements, connect your tonometer to your phone using the USB cable provided. You can use the provided adaptor if needed.
- 3 Once the USB cable is connected, the measurement data is transferred automatically from the tonometer to the cloud. Do not disconnect the cable while the measurement data is being transferred.



- 4 Disconnect the USB cable after the measurement transfer is completed.
- 5 Log in with your iCare credentials. For information on how to obtain iCare credentials, read the Getting Started Guide in the tonometer's carrying case.
- 6 Tap the **MEASUREMENTS** button to see your IOP measurement results.



PATIENT2 Quick Guide for iOS

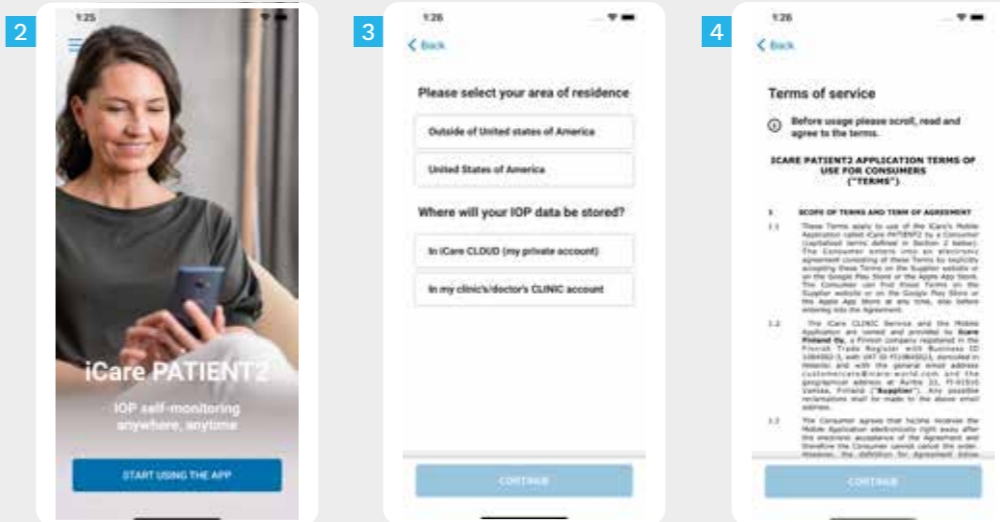
Patients can use the iCare PATIENT2 for viewing their IOP measurement results and for transferring results to the iCare CLINIC or to the iCare CLOUD. Healthcare professionals can use the iCare PATIENT2 app only for transferring IOP measurement results to the iCare CLINIC.



Make sure that the mobile device with the iCare PATIENT2 app installed is set to the correct time and date.



Before taking measurements, update the tonometer's time to your local time manually from the tonometer's settings or automatically by connecting the tonometer to the iCare PATIENT2 application or to the iCare EXPORT software.



1

Download the iCare PATIENT2 app from App Store.



2

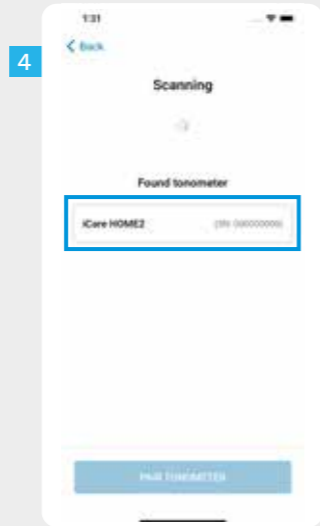
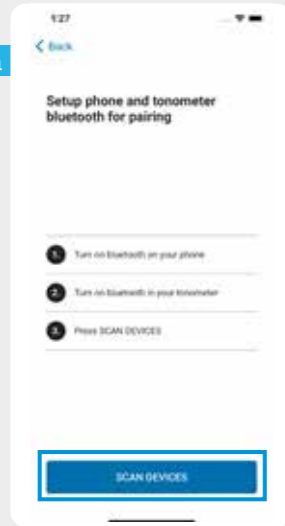
Press **“START USING THE APP”** button.

3

Select your area of residence. Select where your IOP data will be stored.

4

Scroll down and read through the Terms of service and agree to them.



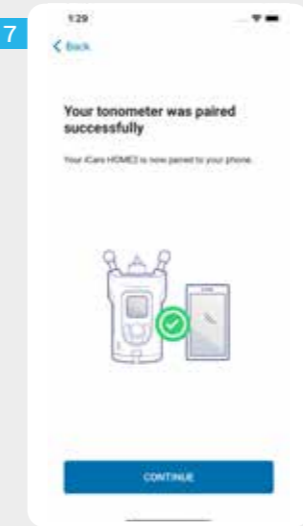
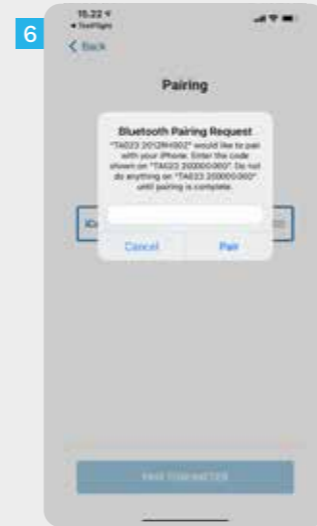
1 Check if Bluetooth is on on your tonometer and if not, turn it on. See Chapter 5 for instructions.

2 Go to your smart phone's settings and switch Bluetooth on.

3 Tap **SCAN DEVICES**. If the app asks for a permission to use Bluetooth, tap OK.

4 Tap on the tonometer with the serial number.

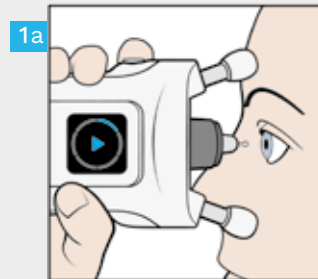
5 Tap **PAIR TONOMETER**.



6 Enter the PIN code shown on the tonometer's screen within 30 seconds and tap **Pair**. Otherwise, you need to restart the pairing process.

7 When the tonometer has been successfully paired with your mobile device, tap **CONTINUE**.

8 You are now ready to start using your iCare PATIENT2 app.



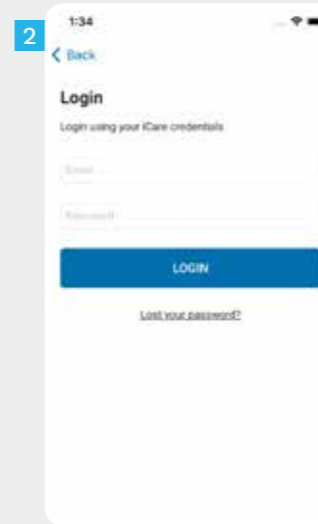
1a



1b

1

After measuring your IOP you can use the **SYNC** button to transfer the measurement results to the cloud.



2



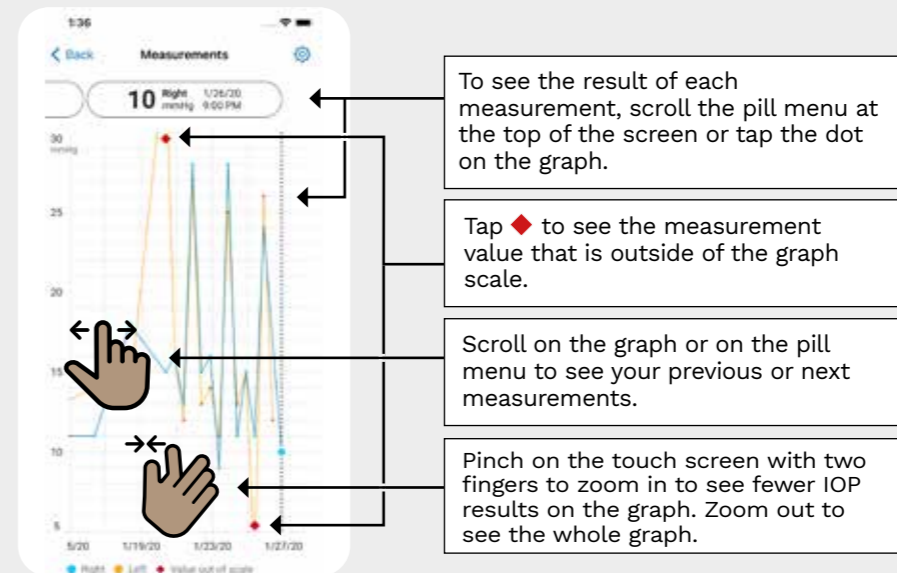
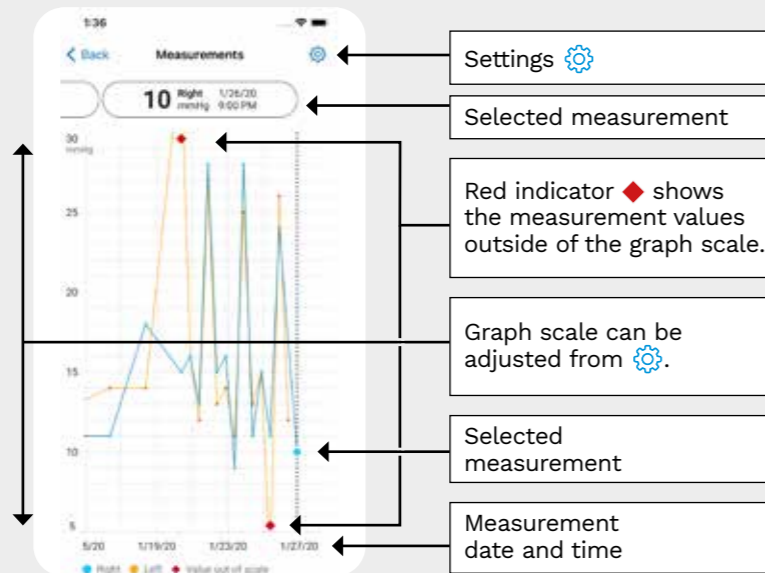
3

2

Log in with your iCare credentials. For information on how to obtain iCare credentials, read the Getting Started Guide in the tonometer's carrying case.

3







After logging in, you can see your IOP measurement history by tapping the **MEASUREMENTS** button.





Hold the tonometer vertically for these instructions.

The Bluetooth on your tonometer is on by default as a factory setting. In case you want to check if the Bluetooth is on on the tonometer or turn it on, follow the instructions below.

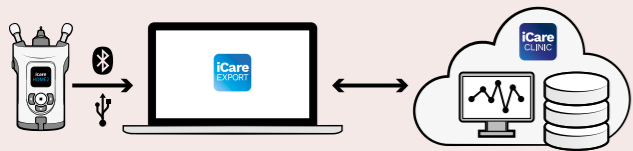
- 1 Press  to switch the tonometer on.
- 2 Press  until you see **SETTINGS** on the tonometer screen, and press .
- 3 If Bluetooth is off, Press  to enter the **BLUETOOTH** menu.
- 4 Press  until you see **TURN ON**, and press .



iCare EXPORT

Quick Guide

icare



Read this Quick Guide before using iCare EXPORT. Follow the instructions step by step.

If you need help in using the EXPORT software, contact your healthcare professional or iCare distributor.

EXPORT Quick Guide

Step		Page
1	Download and Set up iCare EXPORT	21
2	Connect and send measurements using USB cable	23
3	Connect and send measurements via Bluetooth	24

Patients can store their IOP measurement data to a private account in the iCare CLOUD, if their tonometer is not registered to a healthcare professional's iCare CLINIC account. For information on how to set up a private account, read the Getting Started Guide in the tonometer's carrying case.



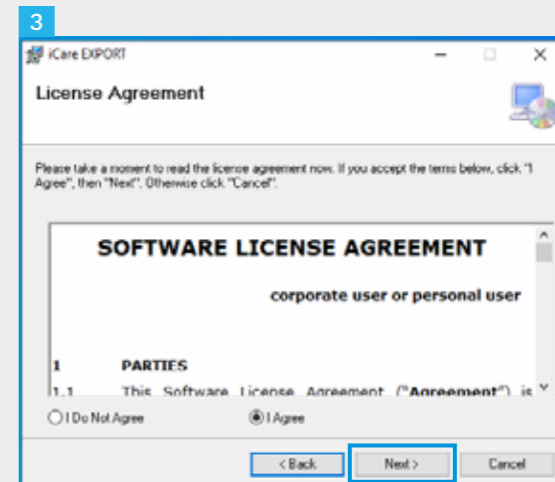
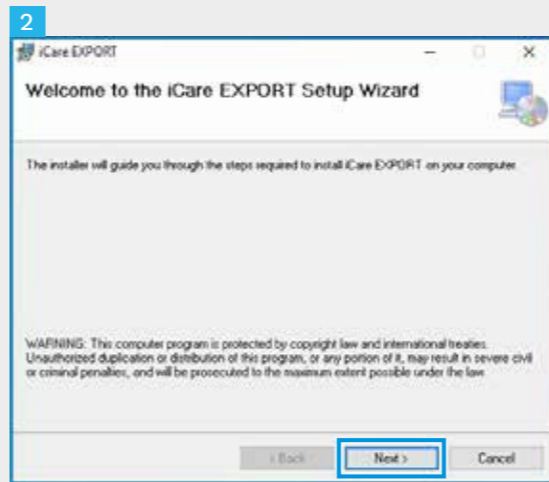
Make sure that the computer time and date is correct when using with iCare EXPORT.



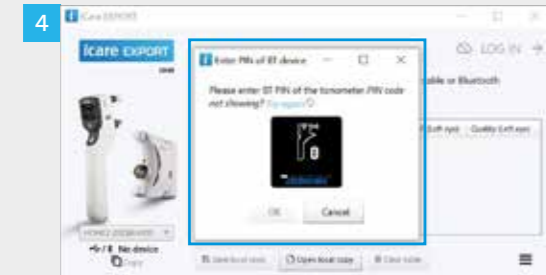
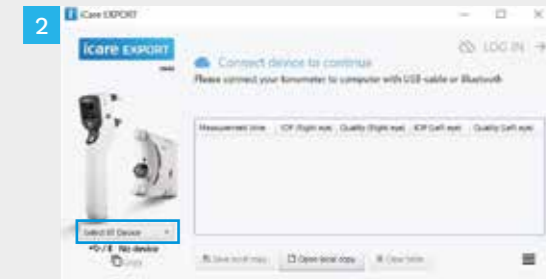
Before taking measurements, update the tonometer's time to your local time manually from the tonometer's settings or automatically by connecting the tonometer to the iCare PATIENT2 application or to the iCare EXPORT software.

1

Download and Set up iCare EXPORT



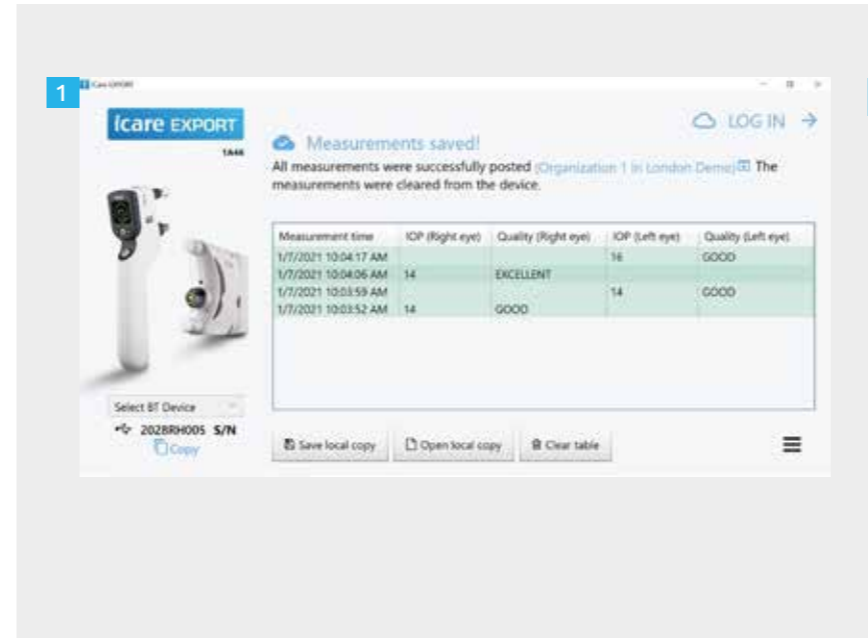
- 1 Download iCare EXPORT from the following website:
<https://www.icare-world.com/apps/export/>.
Double click on the iCare EXPORT Setup.exe file.
- 2 Read the instructions on the Setup Wizard and click "Next".
- 3 Accept the software license agreement by selecting "I Agree". To continue, click "Next" until the installation is completed.



In iCare EXPORT application

For these instructions, make sure that the tonometer's and the PC's Bluetooth is on. For instructions, see chapter 5 How to switch on Bluetooth on the Tonometer.

- 1 Make sure that the tonometer is on before you connect the tonometer to iCare EXPORT.
- 2 Click "Select BT Device" on the left bottom.
- 3 Select your tonometer's serial number from the drop-down menu. You can find the serial number (SN) on the label on the back of your tonometer.
- 4 Enter the PIN code that will appear on your tonometer's screen and press "OK"



- 1 The tonometer connects to the iCare EXPORT application and sends the measurement results to the iCare CLOUD or your healthcare professional's iCare CLINIC account automatically.

NOTE! that once you have transferred the data, the measurement results are automatically removed from the tonometer's memory.



Lue tämä pikaopas ennen iCare PATIENT2 -sovelluksen käyttöä. Noudata ohjeita vaiheittain.

Jos tarvitset apua PATIENT2-sovelluksen käytössä, ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen tai iCare-jälleenmyyjään.

Suomi

PATIENT2-pikaopas Android-laitteille

Vaihe Sivu

1	iCare PATIENT2 -sovelluksen käytön aloittaminen	31
2	Mittaustulosten siirtäminen ja sisäänkirjautuminen	32
3	Kaaviotoiminnot	34

PATIENT2-pikaopas iOS-laitteille

Vaihe Sivu

1	iCare PATIENT2 -sovelluksen käytön aloittaminen	37
2	Silmänpainemittarin ja mobiililaitteen yhdistäminen toisiinsa	38
3	Mittaustulosten siirtäminen ja sisäänkirjautuminen	40
4	Kaaviotoiminnot	42
5	Silmänpainemittarin Bluetoothin kytkeminen päälle	44



PATIENT2-pikaopas Android-laitteille

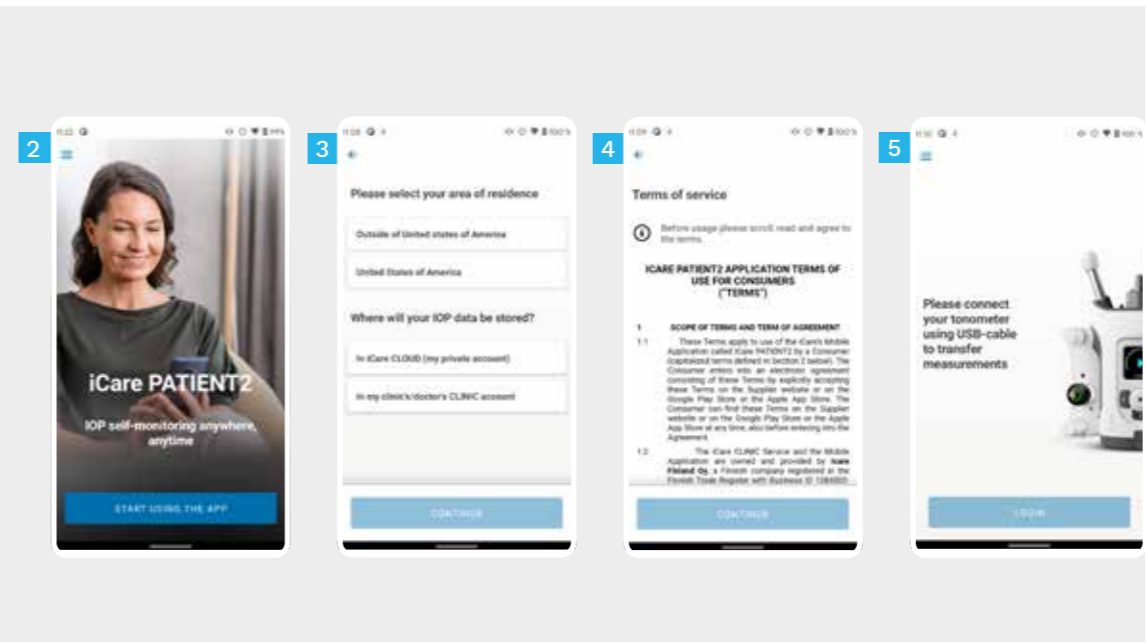
Potilaat voivat käyttää iCare PATIENT2 -sovellusta silmänpainemittauksensa tulosten tarkistamiseen ja tulosten siirtämiseen iCare CLINIC- tai iCare CLOUD -palveluun. Terveystieteiden ammattilaiset voivat käyttää iCare PATIENT2 -sovellusta vain silmänpainemittaus tulosten siirtämiseen iCare CLINIC -palveluun.



Varmista, että mobiililaitteen, johon iCare PATIENT2 -sovellus on asennettu, aika- ja päivämääräasetukset on määritetty oikein.



Päivitä silmänpainemittarin aika-asetukset ennen mittauksen tekemistä paikalliseen aikaan joko manuaalisesti silmänpainemittarin asetuksista tai automaattisesti yhdistämällä silmänpainemittari iCare PATIENT2 -sovellukseen tai iCare EXPORT -ohjelmistoon.



1 Lataa iCare PATIENT2 -sovellus Google Play Kaupasta.

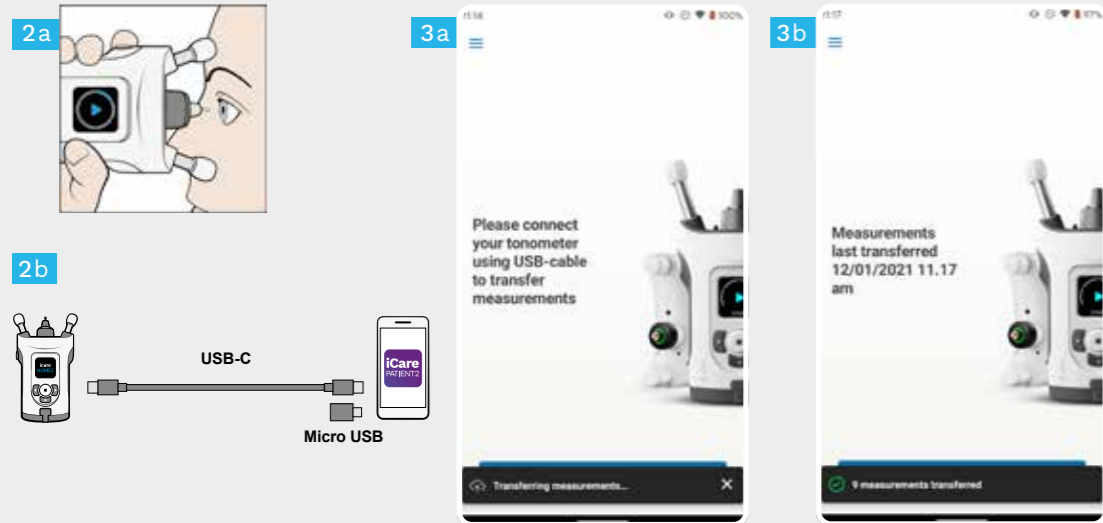


2 Paina **START USING THE APP** (ALOITA SOVELLUKSEN KÄYTTÖ) -painiketta.

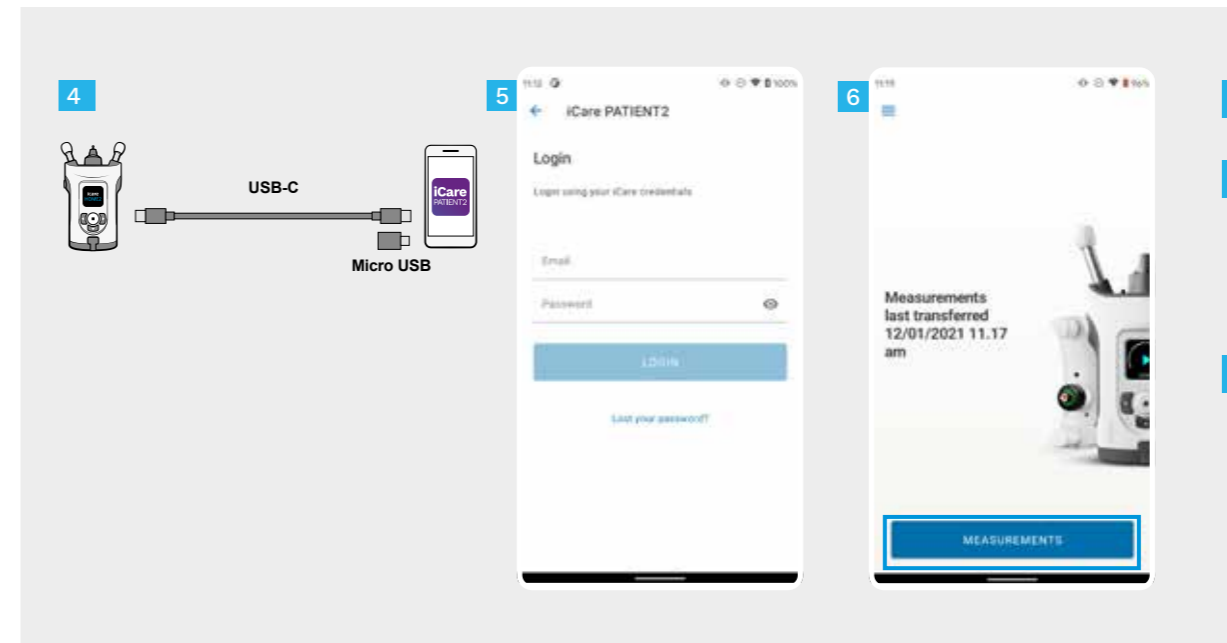
3 Valitse asuinalueesi. Valitse, mihin silmänpainetiedot tallennetaan.

4 Vieritä näkymää alaspäin ja lue ja hyväksy käyttöehdot.

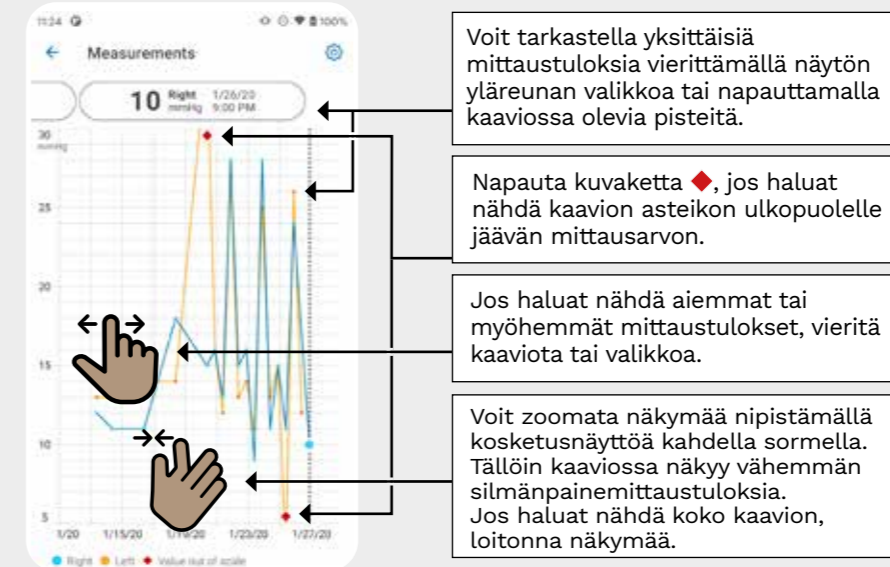
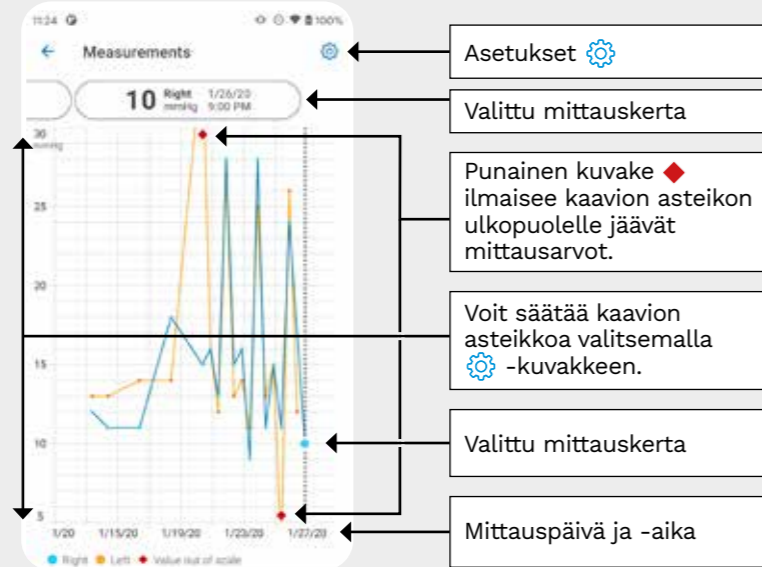
5 Voit nyt aloittaa iCare PATIENT2 -sovelluksen käytön.



- 1 Varmista, että mobiililaitteen näyttöä tai näppäimiä ei ole lukittu.
- 2 Kun olet tehnyt mittaukset, yhdistä silmänpainemittari puhelimeesi mukana toimitetulla USB-kaapelilla. Voit tarvittaessa käyttää mukana toimitettua adapteria.
- 3 Kun USB-kaapeli on kytketty, mittauksien tiedot siirtyvät automaattisesti silmänpainemittarista pilveen. Älä irrota kaapelia mittauksien siirron aikana.



- 4 Irrota USB-kaapeli, kun mittauksien tiedot on siirretty.
- 5 Kirjaudu sisään iCare-tunnistustiedoillasi. Lisätietoja iCare-tunnistustietojen hankkimisesta on silmänpainemittarin kantolaukun Aloitusopas.
- 6 Näet silmänpainemittauksien tulokset napauttamalla **MITTAUSTULOKSET**-painiketta.





PATIENT2-pikaopas iOS-laitteille

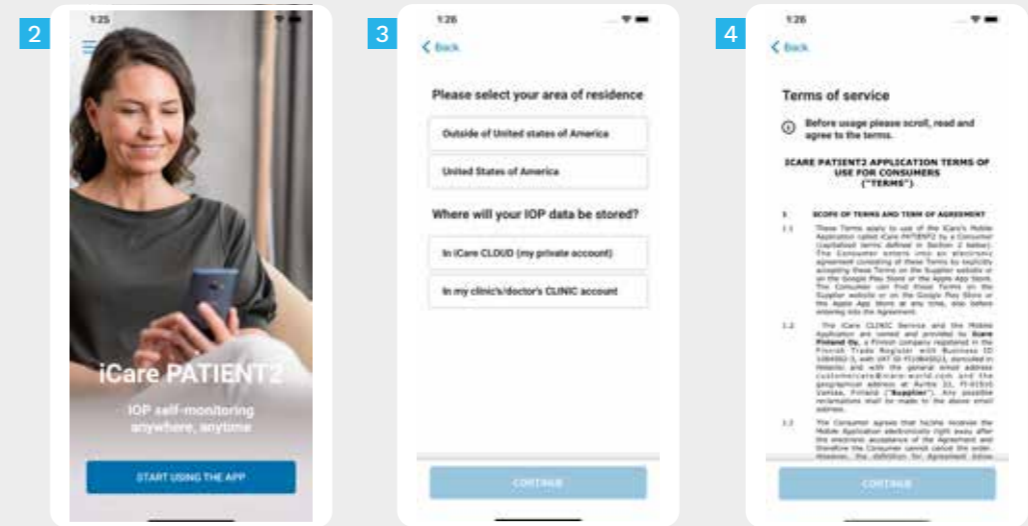
Potilaat voivat käyttää iCare PATIENT2 -sovellusta silmänpainemittaustensa tulosten tarkistamiseen ja tulosten siirtämiseen iCare CLINIC- tai iCare CLOUD -palveluun. Terveydenhuollon ammattilaiset voivat käyttää iCare PATIENT2 -sovellusta vain silmänpainemittaustulosten siirtämiseen iCare CLINIC -palveluun.



Varmista, että mobiililaitteen, johon iCare PATIENT2 -sovellus on asennettu, aika- ja päivämääräasetukset on määritetty oikein.



Päivitä silmänpainemittarin aika-asetukset ennen mittausten tekemistä paikalliseen aikaan joko manuaalisesti silmänpainemittarin asetuksista tai automaattisesti yhdistämällä silmänpainemittari iCare PATIENT2 -sovellukseen tai iCare EXPORT -ohjelmistoon.



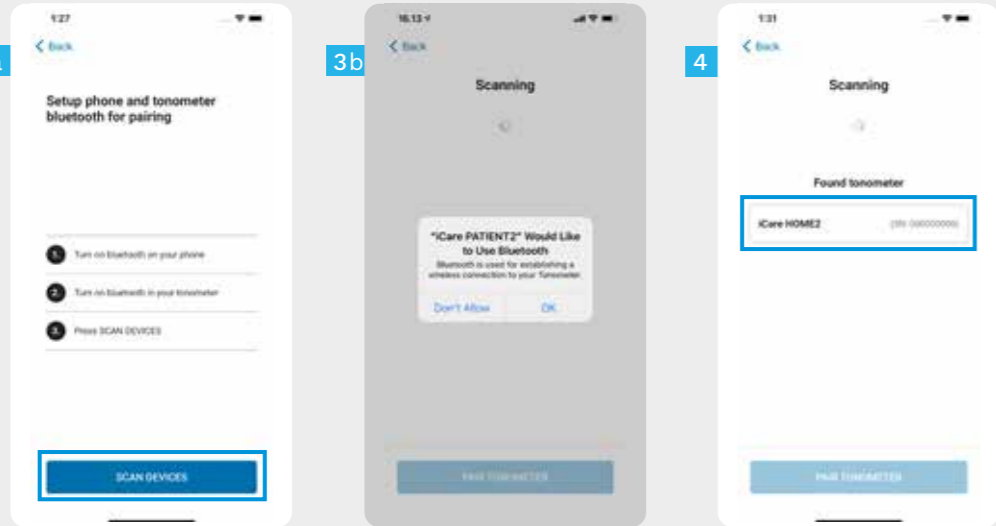
1 Lataa iCare PATIENT2 -sovellus App Storesta.



2 Paina **START USING THE APP** (ALOITA SOVELLUKSEN KÄYTTÖ) -painiketta.

3 Valitse asuinalueesi. Valitse, mihin silmänpainetiedot tallennetaan.

4 Vieritä näkymää alaspäin ja lue ja hyväksy käyttöehdot.



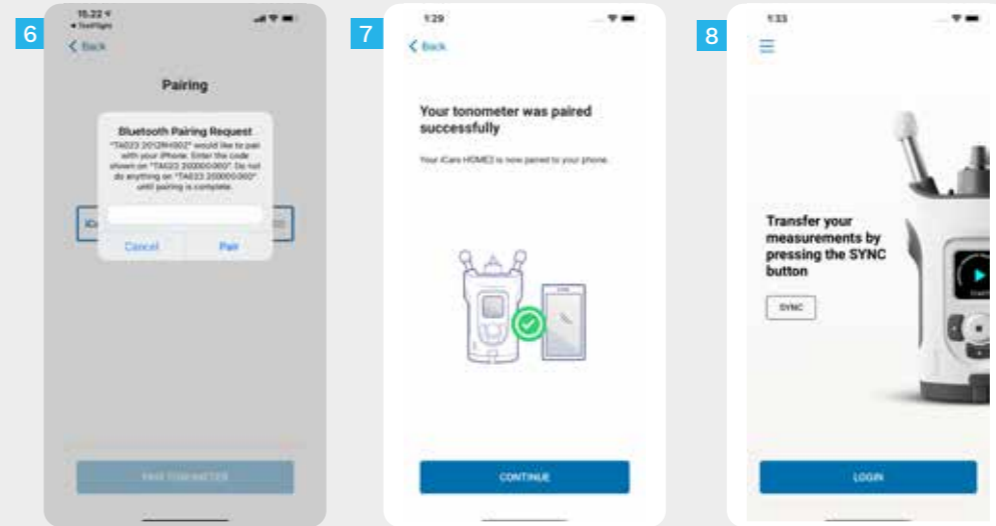
1 Tarkista, onko silmänpainemittarin Bluetooth päällä. Jos ei ole, laita se päälle. Katso ohjeet luvusta 5.

2 Laita älypuhelimien Bluetooth päälle puhelimen asetuksista.

3 Napauta **HAE LAITTEITA**. Jos sovellus pyytää lupaa Bluetoothin käyttöön, napauta OK.

4 Napauta silmänpainemittaria, jolla on oikea sarjanumero.

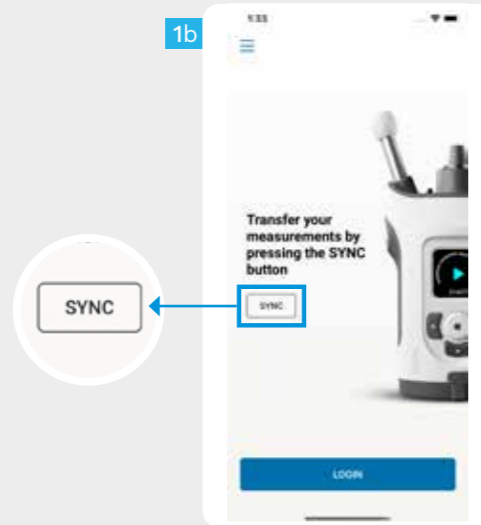
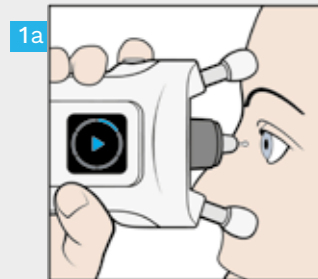
5 Napauta **YHDISTÄ LAITE**.



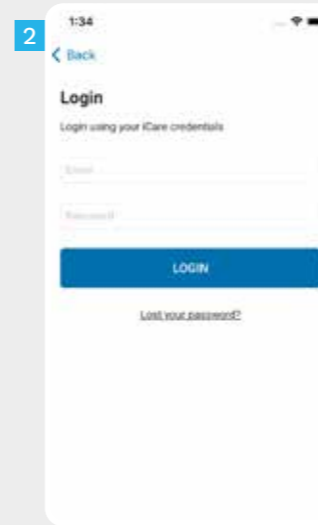
6 Kirjoita silmänpainemittarin näytöllä oleva PIN-koodi 30 sekunnin kuluessa ja napauta sitten **Yhdistä**. Jos et kirjoita koodia ajoissa, sinun on aloitettava yhdistäminen alusta.

7 Kun silmänpainemittari on yhdistetty mobiililaitteeseen, napauta **JATKA**.

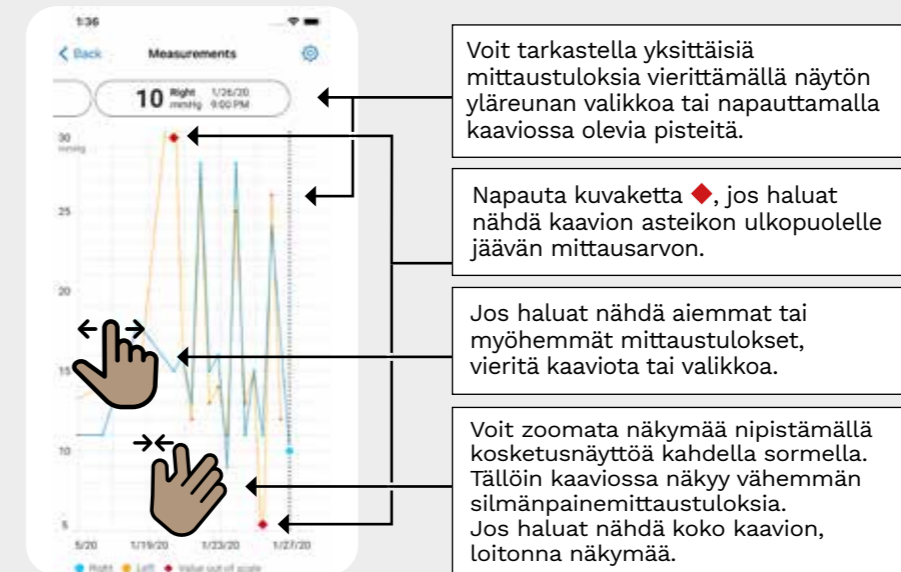
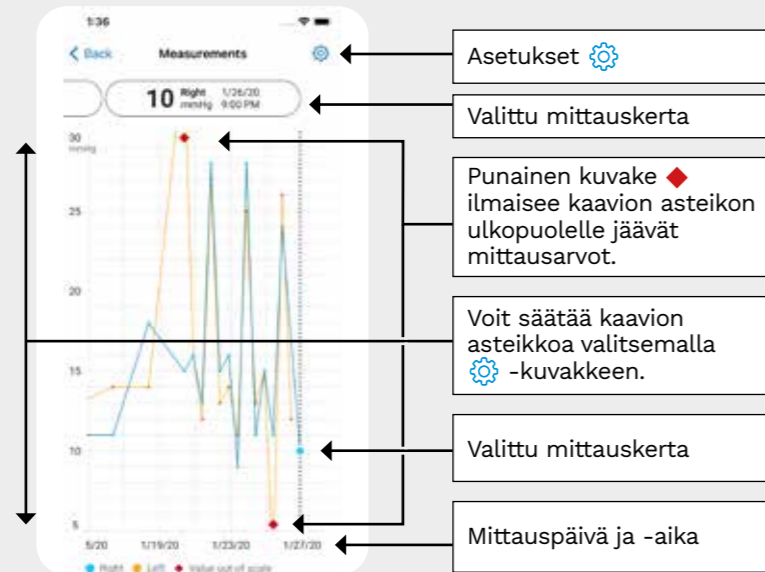
8 Voit nyt aloittaa iCare PATIENT2-sovelluksen käytön.



- 1 Kun olet mitannut silmänpaineen, voit siirtää mittaustulokset pilveen **SYNKRONOI**-painikkeella.









- 2 Kirjaudu sisään iCare-tunnistetiedoillasi. Lisätietoja iCare-tunnistetietojen hankkimisesta on silmänpainemittarin kantolaukun Aloitusoppaassa.
- 3 Sisäänkirjautumisen jälkeen voit avata silmänpainemittaushistoriasi napauttamalla **MITTAUSTULOKSET**-painiketta.





Pidä silmänpainemittaria pystyasennossa, kun seuraat näitä ohjeita.

Silmänpainemittarin Bluetooth on oletusarvoisesti päällä tehdasasetuksena. Alla olevien ohjeiden avulla voit tarkistaa, onko silmänpainemittarin Bluetooth päällä, tai laittaa sen päälle.

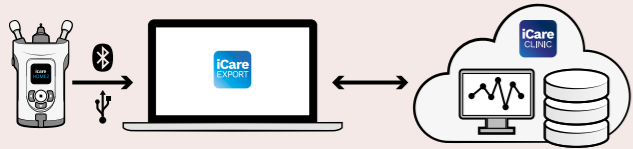
- 1 Käynnistä silmänpainemittari painamalla .
- 2 Paina , kunnes silmänpainemittarin näytöllä lukee **ASETUKSET**, ja paina sitten .
- 3 Jos Bluetooth ei ole päällä, siirry **BLUETOOTH**-valikkoon painamalla .
- 4 Paina , kunnes näytöllä lukee **PÄÄLLE**, ja paina sitten .

iCare EXPORT

Pikaopas
(vain Windows-laitteet)

Pikaopas

icare



EXPORT-pikaohje

Vaihe

Sivu

- | | | |
|----------|--|----|
| 1 | iCare EXPORT -ohjelmiston lataaminen ja määrittäminen | 47 |
| 2 | Laitteen yhdistäminen ja mittaustulosten lähettäminen USB-kaapelilla | 49 |
| 3 | Laitteen yhdistäminen ja mittaustulosten lähettäminen Bluetoothin välityksellä | 50 |

Potilaat voivat tallentaa silmänpainemittautietonsa henkilökohtaiselle iCare CLOUD -tililleen, jos silmänpainemittaria ei ole rekisteröity terveydenhuollon ammattilaisen iCare CLINIC -tiliin. Lisätietoja henkilökohtaisen tilin määrittämisestä on silmänpainemittarin kantolaukku Aloitusoppaassa.



Varmista, että tietokoneen kellonaika ja päivämäärä on määritetty oikein, kun käytät iCare EXPORT -ohjelmistoa.



Päivitä silmänpainemittarin aika-asetukset ennen mittauksen tekemistä paikalliseen aikaan joko manuaalisesti silmänpainemittarin asetuksista tai automaattisesti yhdistämällä silmänpainemittari iCare PATIENT2 -sovellukseen tai iCare EXPORT -ohjelmistoon.



Lue tämä pikaopas ennen iCare EXPORT -ohjelmiston käyttöä. Noudata ohjeita vaiheittain.

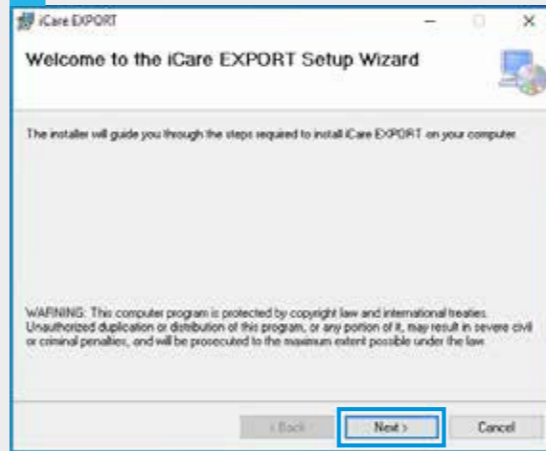
Jos tarvitset apua EXPORT-ohjelmiston käytössä, ota yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen tai iCare-jälleenmyyjään.

1

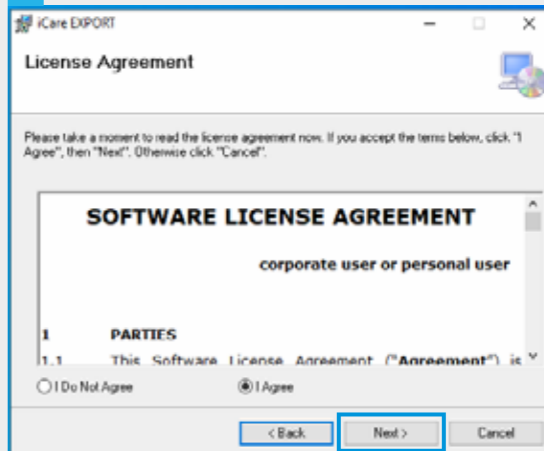
iCare EXPORT -ohjelmiston lataaminen ja määrittäminen

47

2



3



1

Lataa iCare EXPORT seuraavalta verkkosivustolta: <https://www.icare-world.com/apps/export/>.

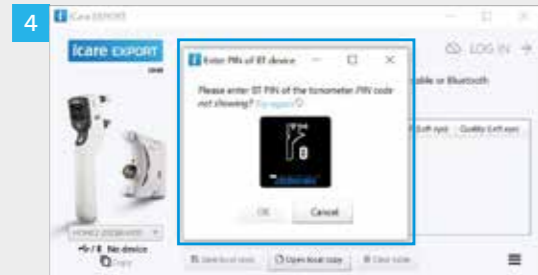
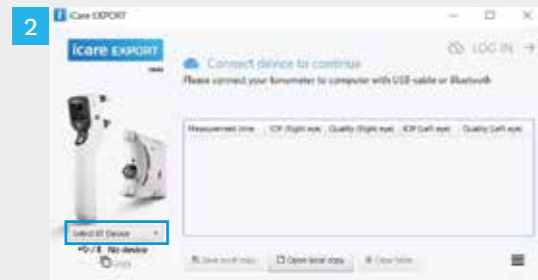
Kaksoisnapsauta iCare EXPORT Setup.exe -tiedostoa.

2

Lue ohjatun asennustoiminnon ohjeet ja valitse Next (Seuraava).

3

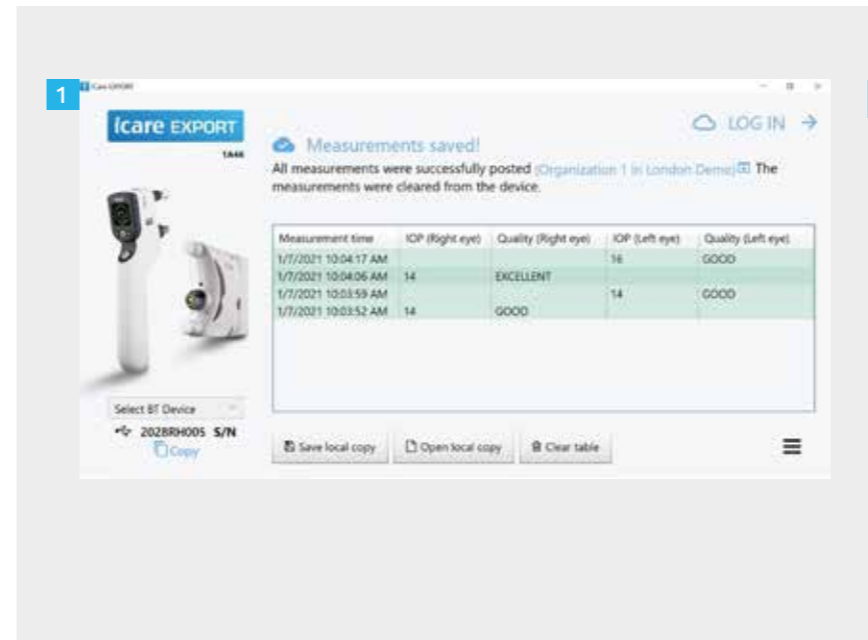
Hyväksy ohjelmiston käyttöoikeussopimus valitsemalla I Agree (Hyväksyn). Jatka valitsemalla Next (Seuraava), kunnes asennus on suoritettu.



iCare EXPORT -sovelluksessa

Varmista ennen näiden ohjeiden noudattamista, että silmänpainemittarin ja tietokoneen Bluetoothit ovat päällä. Katso ohjeet luvusta 5 Silmänpainemittarin Bluetoothin kytkeminen päälle.

- 1 Varmista, että silmänpainemittari on päällä, ennen kuin yhdistät sen iCare EXPORT -ohjelmistoon.
- 2 Napsauta vasemmasta alareunasta Valitse BT-laite.
- 3 Valitse silmänpainemittarisi sarjanumero avattavasta valikosta. Sarjanumero (SN) on merkitty silmänpainemittarin takana olevaan tarraan.
- 4 Syötä silmänpainemittarin näytöllä oleva PIN-koodi ja paina OK.



- 1 Silmänpainemittari muodostaa yhteyden iCare EXPORT -sovellukseen ja lähettää mittaustulokset automaattisesti iCare CLOUD -palveluun tai terveydenhuollon ammattilaisen iCare CLINIC -tilille.

HUOM! Kun olet siirtänyt tiedot, mittaustulokset poistetaan automaattisesti silmänpainemittarin muistista.



Läs snabbguiden innan du börjar använda iCare PATIENT2. Följ instruktionerna steg för steg.

Om du behöver hjälp med att använda appen PATIENT2, kontakta vårdpersonal eller iCare-distributör.

Svenska

PATIENT2 Snabbguide för Android

Steg	Sida
1 Kom igång med appen iCare PATIENT2	57
2 Föra över mätningar och logga in	58
3 Graffunktion	60

PATIENT2 Snabbguide för iOS

Steg	Sida
1 Kom igång med appen iCare PATIENT2	63
2 Parkoppla tonometern med din mobilenhet	64
3 Föra över mätningar och logga in	66
4 Graffunktion	68
5 Att starta Bluetooth på tonometern	70

PATIENT2 Snabbguide för Android

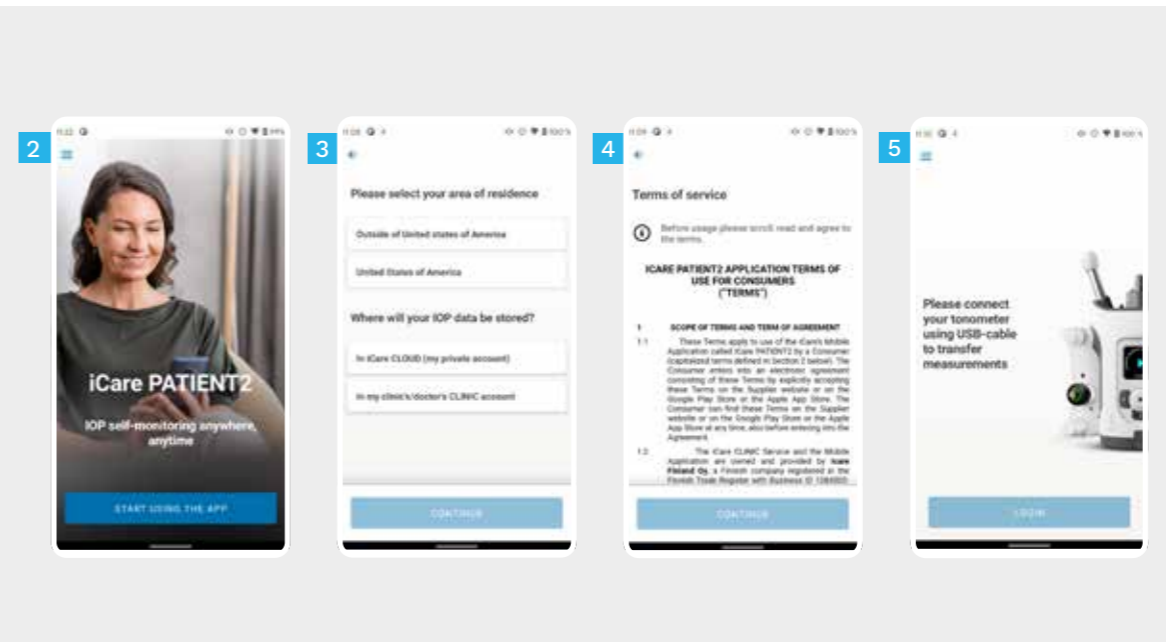
Patienten kan använda iCare PATIENT2 för att visa sina mätresultat för ögontrycket och föra över dessa till iCare CLINIC eller iCare CLOUD. Vårdpersonalen använder endast iCare PATIENT2 för att överföra mätresultat för ögontrycket till iCare CLINIC.



Se till att den mobilenhet där iCare PATIENT2 har installerats är inställd på korrekt datum och tid.



Innan du börjar mäta, ställ in lokal tid på tonometern, antingen manuellt från tonometers inställningar eller automatiskt genom att ansluta tonometern till appen iCare PATIENT2 eller programmet iCare EXPORT.



1

Ladda ned appen iCare PATIENT2 från Google Play Store.



2

Tryck på knappen **START USING THE APP** (BÖRJA ANVÄNDA APPEN).

3

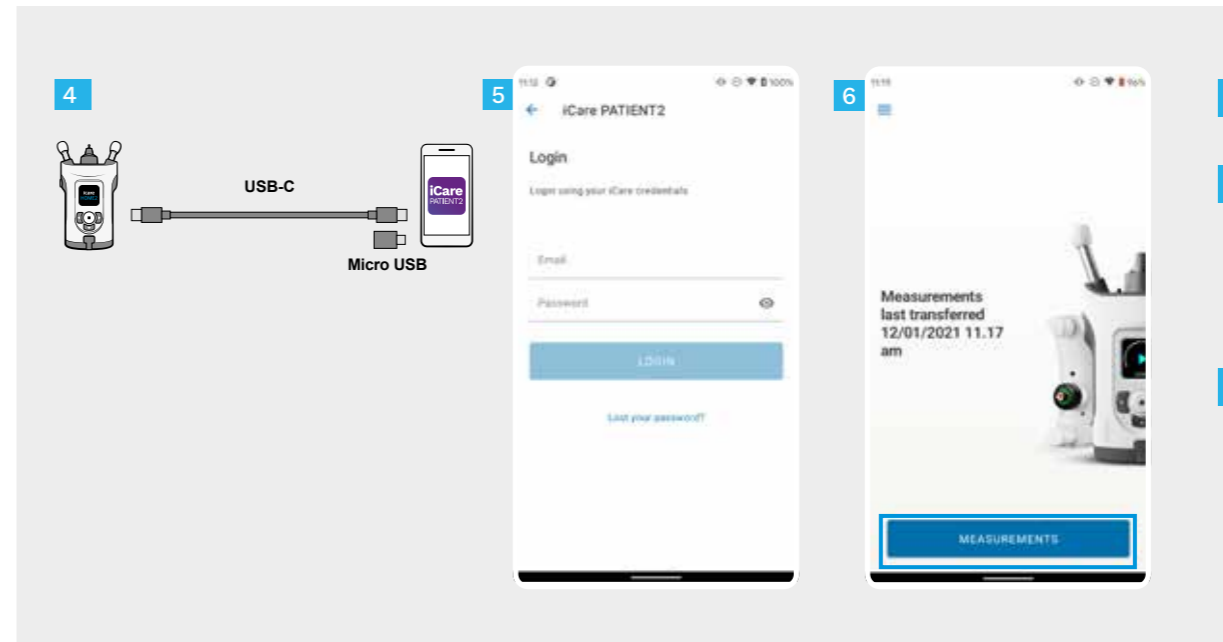
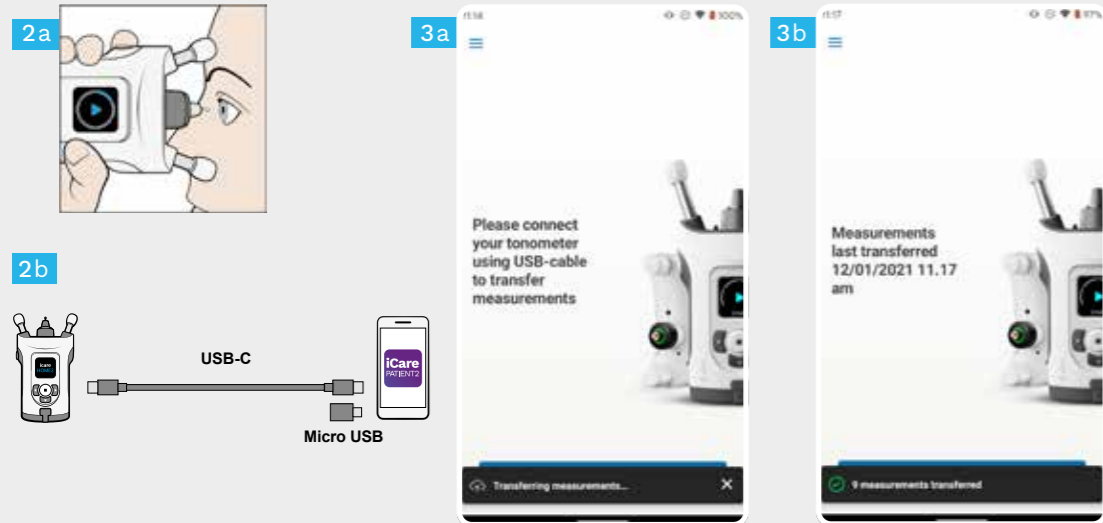
Välj ditt land. Välj var du vill spara dina IOP-data.

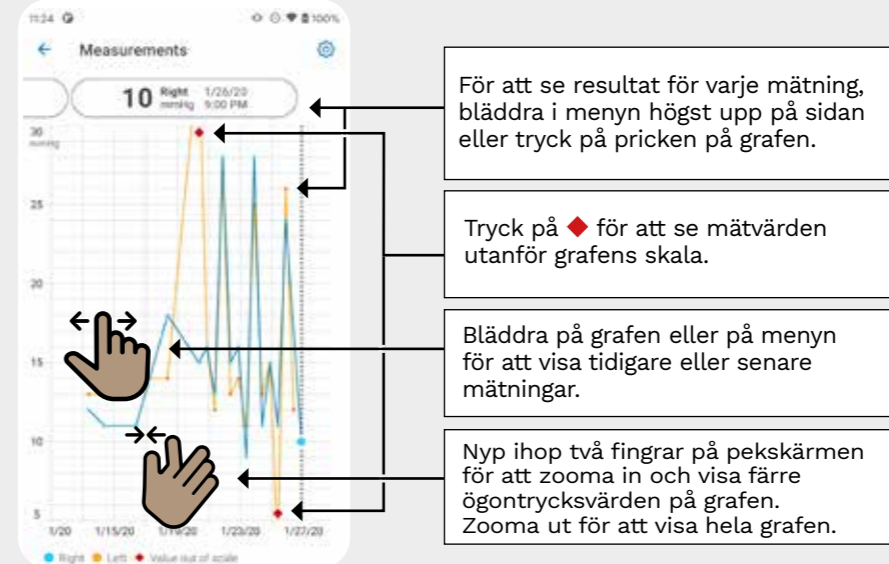
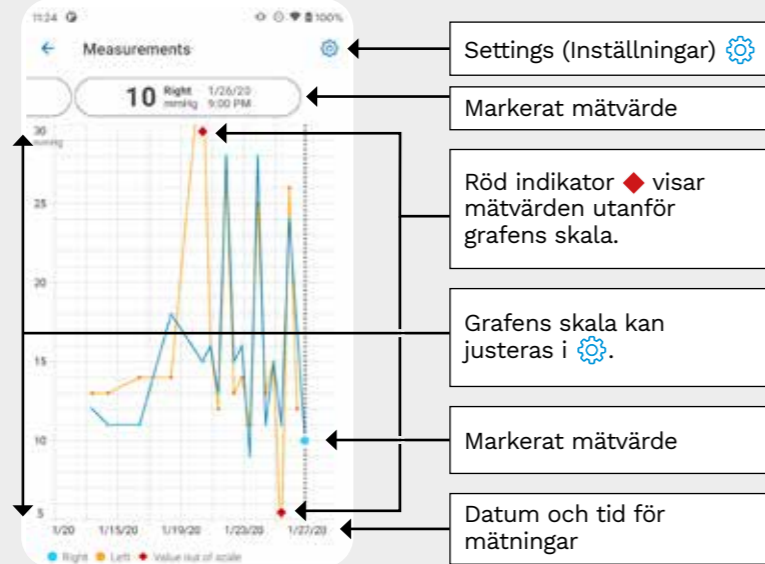
4

Bläddra ner, läs användarvillkoren och godkänn dem.

5

Du är nu klar att börja använda appen iCare PATIENT2.





PATIENT2 Snabbguide för iOS

Patienten kan använda iCare PATIENT2 för att visa sina mätresultat för ögontrycket och föra över dessa till iCare CLINIC eller iCare CLOUD. Vårdpersonalen använder endast iCare PATIENT2 för att överföra mätresultat för ögontrycket till iCare CLINIC.



Se till att den mobilenhet där iCare PATIENT2 har installerats är inställd på korrekt datum och tid.



Innan du börjar mäta, ställ in lokal tid på tonometern, antingen manuellt från tonometers inställningar eller automatiskt genom att ansluta tonometern till appen iCare PATIENT2 eller programmet iCare EXPORT.



2



3



4



1

Ladda ned appen iCare PATIENT2 från App Store.



2

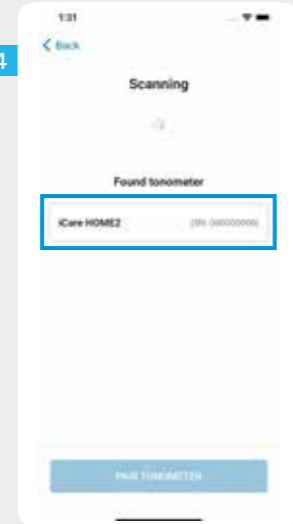
Tryck på knappen **\"START USING THE APP\"** (BÖRJA ANVÄNDA APPEN).

3

Välj ditt land. Välj var du vill spara dina IOP-data.

4

Bläddra ner, läs användarvillkoren och godkänn dem.



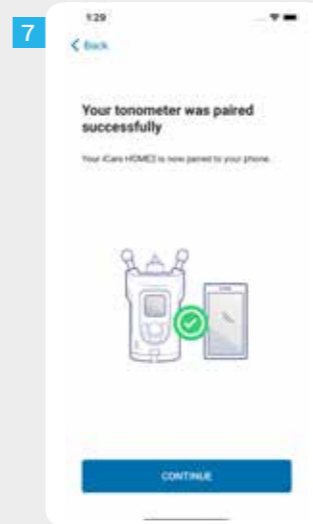
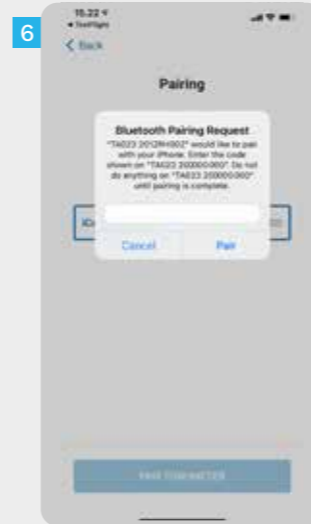
1 Kontrollera att tonometers Bluetoothfunktion är aktiverad. Starta den om den inte är det. Se kapitel 5 för anvisningar.

2 Gå till mobilens inställningar och starta Bluetoothfunktionen.

3 Tryck på **SCAN DEVICES** (SÖK EFTER ENHETER). Om appen ber om tillstånd att använda Bluetooth, tryck på OK.

4 Tryck på tonometern med rätt serienummer.

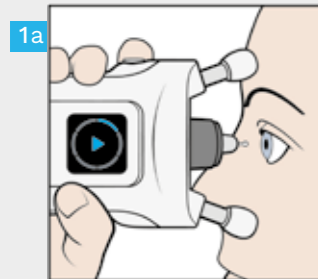
5 Tryck på **PAIR TONOMETER** (KOPPLA TONOMETER).



6 Ange den PIN-kod som visas på tonometers skärm inom 30 sekunder och tryck på **Pair** (Para). Annars måste du starta om parkopplingen från början.

7 När tonometern har parkopplats med mobilen, tryck på **CONTINUE** (FORTSÄTT).

8 Du är nu klar att börja använda appen iCare PATIENT2.



1a

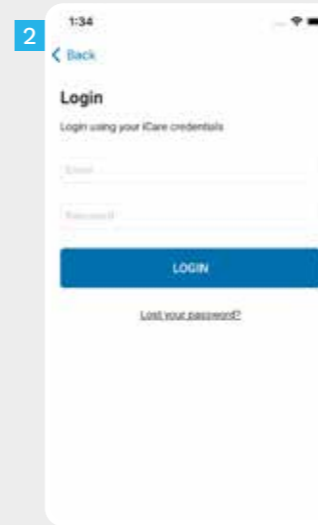
SYNC



1b

1

När du har mätt ögontrycket kan du använda **SYNC**-knappen (SYNKRONISERA) för att föra över mätresultaten till molnet.



2



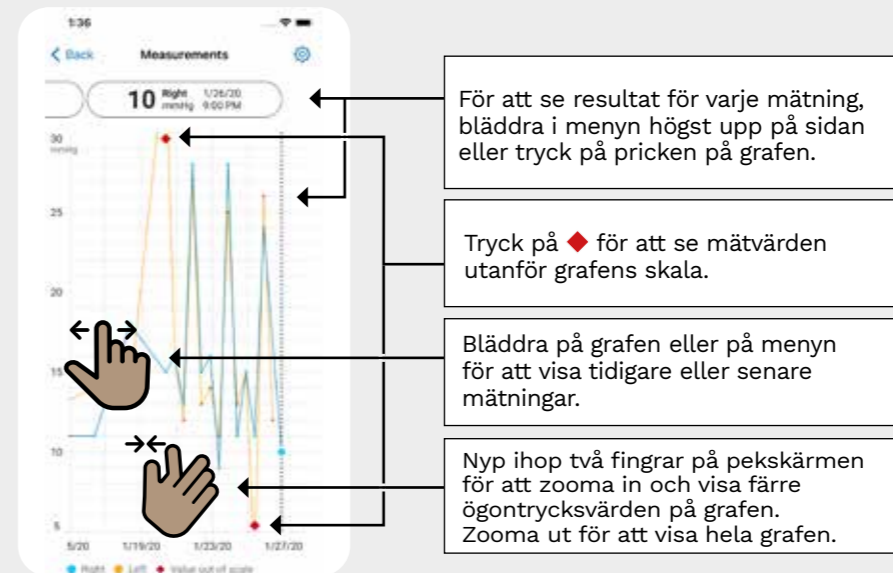
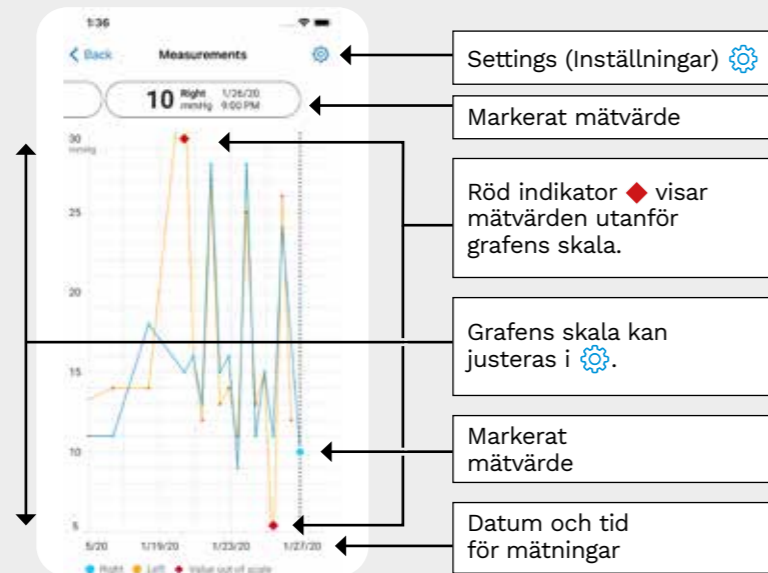
3

2

Logga in med din användarinformation för iCare. För information om hur du får användarinformation för iCare, läs guiden Kom igång, som finns i tonometerns bärväska.

3







När du har loggat in kan du se din mätthistorik för ögontrycket genom att trycka på knappen **MEASUREMENTS** (MÄTNINGAR).





Håll tonometern lodrätt för dessa anvisningar.

Bluetooth är aktiverat på tonometern som standard enligt fabriksinställningarna. För att kontrollera om Bluetooth är aktiverat på tonometern eller för att starta Bluetooth, gör så här.

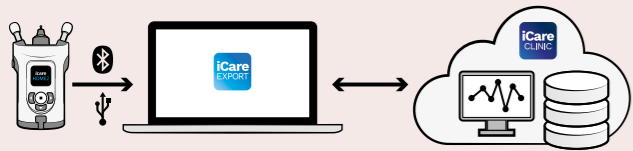
- 1 Tryck på  för att starta tonometern.
- 2 Tryck på  tills du ser **SETTINGS** (ALTERNATIV) på tonometerns skärm, och tryck på .
- 3 Om Bluetooth är av, tryck på  för att öppna menyn **BLUETOOTH**.
- 4 Tryck på  tills du ser **TURN ON** (SLÅ PÅ), och tryck på .



iCare EXPORT

Snabbguide

icare



EXPORT Snabbguide

Steg		Sida
1	Ladda ner och komma igång med iCare EXPORT	73
2	Ansluta och skicka mätningar med USB-kabel	75
3	Ansluta och skicka mätningar med Bluetooth	76

Patienten kan spara sina mätdata för ögontrycket på ett privat konto på iCare CLOUD, om patientens tonometer inte är registrerad på en vårdgivares iCare CLINIC-konto. För information om hur du startar ett privat konto, läs guiden Kom igång i bärväska till tonometern.



Läs den här snabbguiden innan du börjar använda iCare EXPORT. Följ instruktionerna steg för steg.

Om du behöver hjälp med att använda EXPORT, kontakta vårdpersonal eller iCare-distributör.



Se till att datorns datum och tid är korrekt när du använder iCare EXPORT.

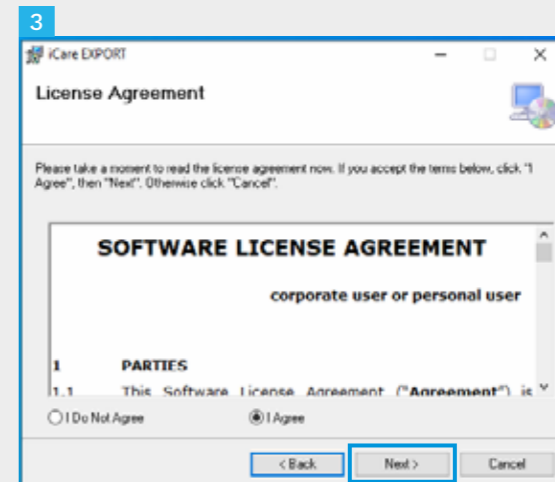
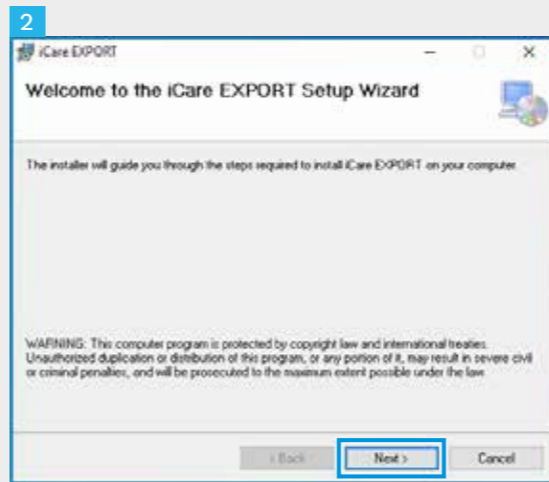


Innan du börjar mäta, ställ in lokal tid på tonometern, antingen manuellt från tonometerns inställningar eller automatiskt genom att ansluta tonometern till appen iCare PATIENT2 eller programmet iCare EXPORT.

1

Ladda ner och komma igång med iCare EXPORT

73



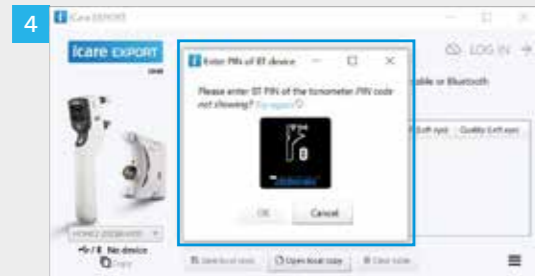
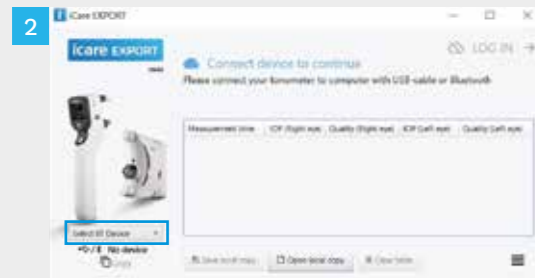
1 Ladda ner iCare EXPORT från följande webbplats:

<https://www.icare-world.com/apps/export/>

Dubbelklicka på filen iCare EXPORT Setup.exe.

2 Läs anvisningarna i installationsguiden och klicka på "Next".

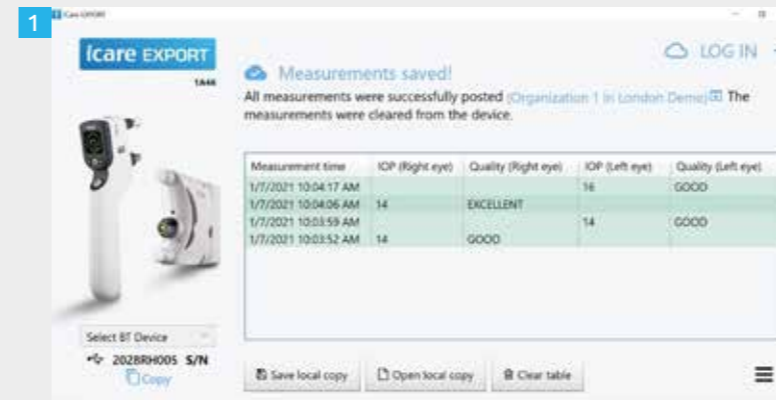
3 Godkänn programmets licensavtal genom att välja "I Agree". Gå vidare genom att klicka på "Next" ända tills installationen är slutförd.



I appen iCare EXPORT

Kontrollera att Bluetooth är aktiverat både på tonometern och på datorn för dessa instruktioner. För anvisningar, se kapitel 5 Att starta Bluetooth på tonometern.

- 1 Se till att du har startat tonometern innan du ansluter tonometern till iCare EXPORT.
- 2 Klicka på "Välj BT-enhet" längst ner till vänster.
- 3 Välj tonometerns serienummer från menyn. Serienumret (SN) står på etiketten på baksidan av tonometern.
- 4 Ange den PIN-kod som visas på tonometerns skärm och tryck på "OK"



- 1 Tonometern ansluter till appen iCare EXPORT och skickar automatiskt mätresultaten till iCare CLOUD eller till din vårdgivares iCare CLINIC-konto.

OBS! Mätresultat raderas automatiskt från tonometerns minne när du har fört över dina data.



Læs denne hurtigvejledning, før du bruger iCare PATIENT2. Følg vejledningen trin for trin.

Hvis du har brug for hjælp til at bruge PATIENT2-appen, skal du kontakte din læge eller iCare-forhandler.

Dansk

PATIENT2 Quick Guide til Android

Trin	Side
1 Begynd at bruge iCare PATIENT2-appen	83
2 Overfør målinger og log ind	84
3 Grafisk funktionalitet	86

PATIENT2 Quick Guide til iOS

Trin	Side
1 Begynd at bruge iCare PATIENT2-appen	89
2 Par tonometeret med din mobilenhed	90
3 Overfør målinger og log ind	92
4 Grafisk funktionalitet	94
5 Sådan tænder du for Bluetooth på tonometeret	96

PATIENT2 Quick Guide til Android

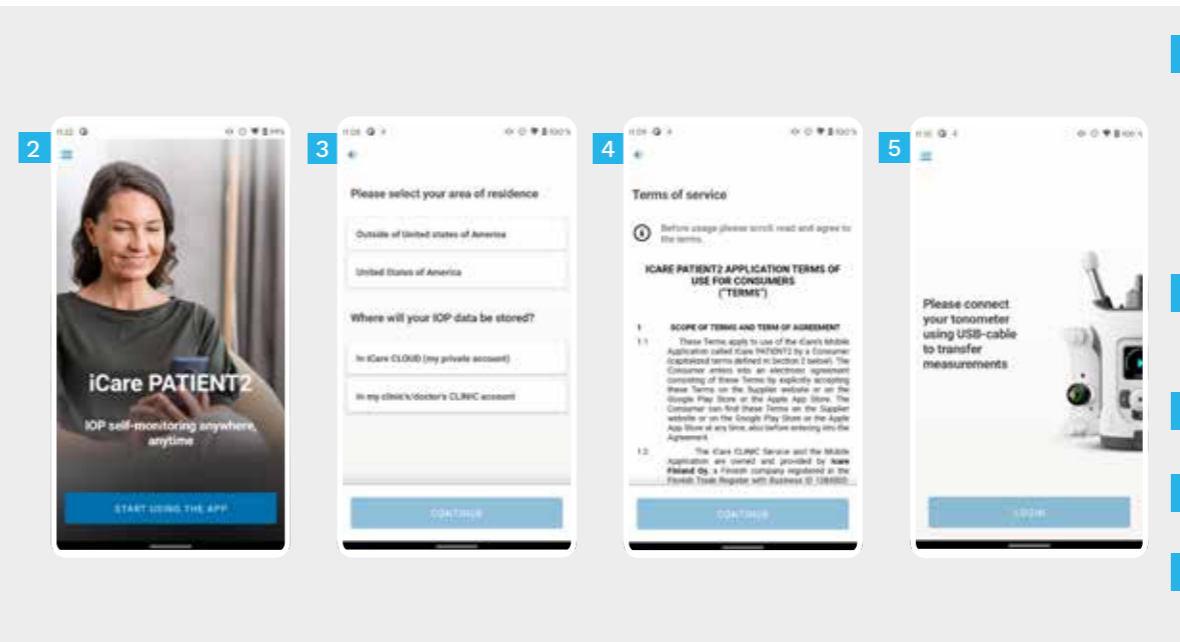
Patienter kan bruge iCare PATIENT2 til at se deres IOP-måleresultater og til at overføre resultater til iCare CLINIC eller til iCare CLOUD. Sundhedspersonalet kan kun bruge iCare PATIENT2-appen til overførsel af IOP-måleresultater til iCare CLINIC.



Sørg for, at mobilenheden med iCare PATIENT2-appen er indstillet til det korrekte klokkeslæt og den korrekte dato.



Før du foretager målinger, skal du opdatere tonometerets tid til din lokale tid manuelt fra tonometerets indstillinger eller automatisk ved at tilslutte tonometeret til iCare PATIENT2-applikationen eller til iCare EXPORT-softwaren.



1

Download iCare PATIENT2-appen fra Google Play Store.



2

Tryk på knappen **START USING THE APP** (BEGYND AT BRUGE APPEN).

3

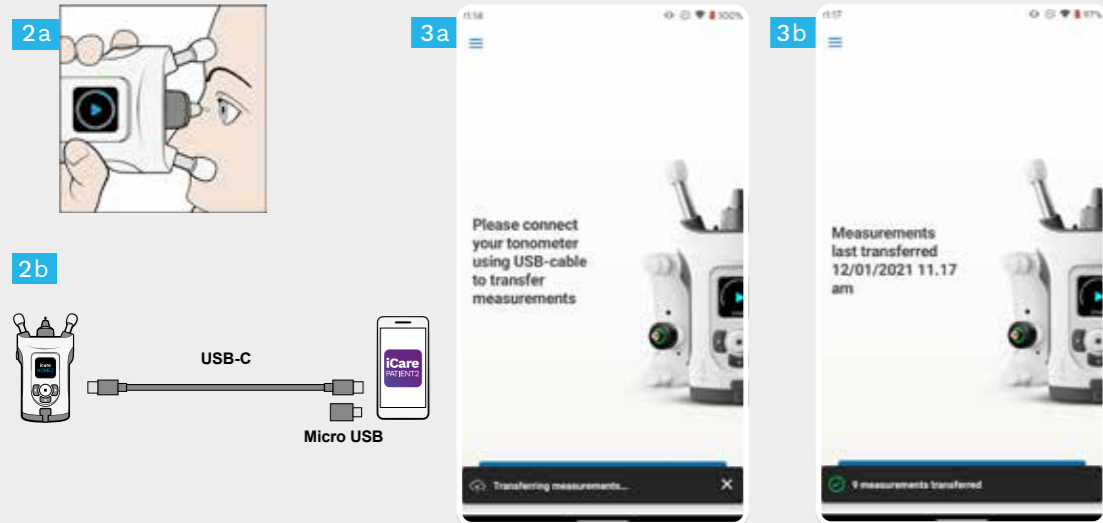
Vælg dit bopælsområde. Vælg, hvor dine IOP-data skal gemmes.

4

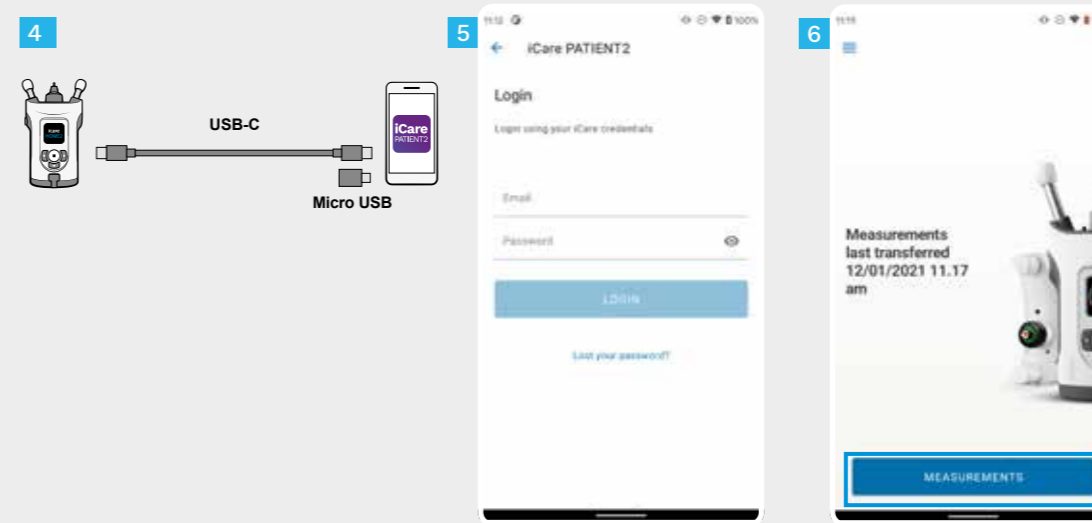
Rul ned og læs servicevilkårene igennem, og accepter dem.

5

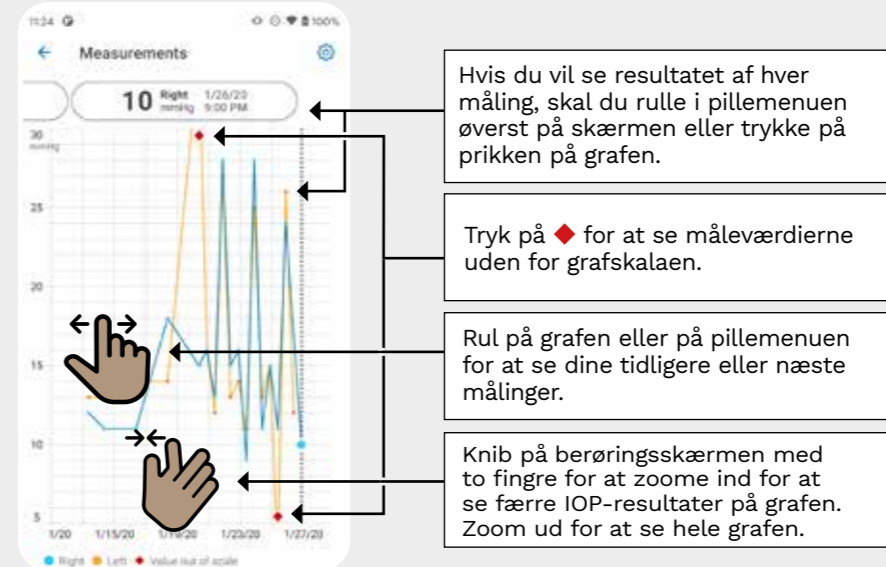
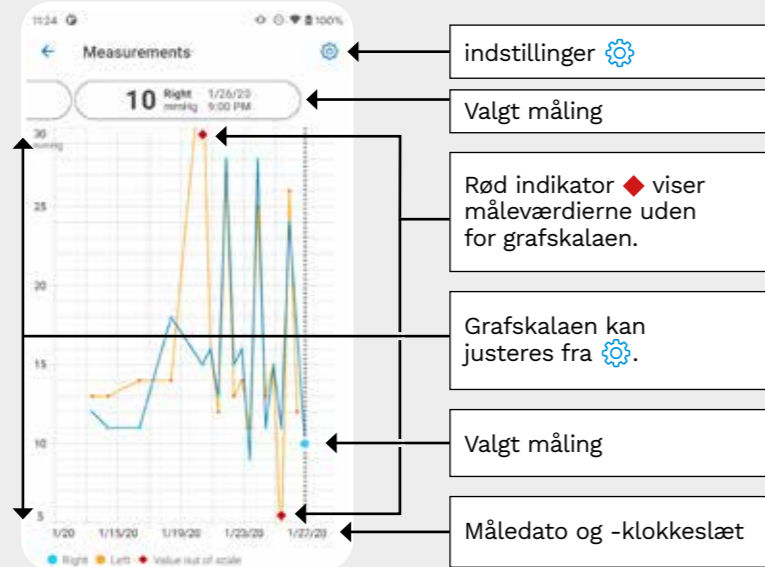
Du er nu klar til at begynde at bruge din iCare PATIENT2-app.



- 1 Sørg for, at skærmen og tasterne på mobilenheden ikke er låst.
- 2 Når du har taget målinger, skal du slutte tonometeret til telefonen ved hjælp af det medfølgende USB-kabel. Du kan bruge den medfølgende adapter, hvis det er nødvendigt.
- 3 Når USB-kablet er tilsluttet, overføres måledataene automatisk fra tonometeret til skyen. Fjern ikke kablet, mens måledataene overføres.



- 4 Afbryd USB-kablet, når måleoverførslen er fuldført.
- 5 Login ved hjælp af dine iCare akkrediter. Du kan finde oplysninger om, hvordan du får iCare-legitimationsoplysninger, i introduktionsvejledningen i tonometerets bæretaske.
- 6 Tryk på knappen **MEASUREMENTS (MÅLINGER)** for at se dine IOP-måleresultater.



PATIENT2 Quick Guide til iOS

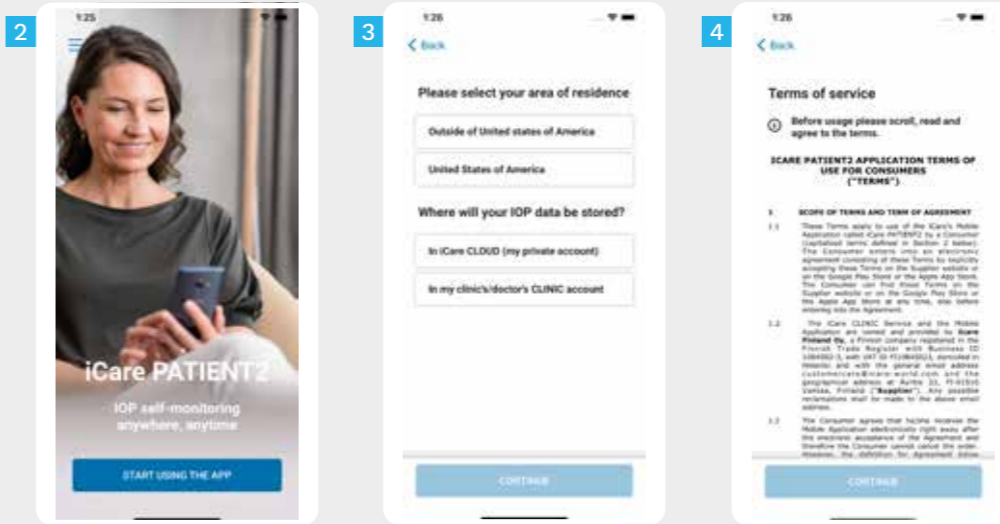
Patienter kan bruge iCare PATIENT2 til at se deres IOP-måleresultater og til at overføre resultater til iCare CLINIC eller til iCare CLOUD. Sundhedspersonalet kan kun bruge iCare PATIENT2-appen til overførsel af IOP-måleresultater til iCare CLINIC.



Sørg for, at mobilenheden med iCare PATIENT2-appen er indstillet til det korrekte klokkeslæt og den korrekte dato.



Før du foretager målinger, skal du opdatere tonometerets tid til din lokale tid manuelt fra tonometerets indstillinger eller automatisk ved at tilslutte tonometeret til iCare PATIENT2-applikationen eller til iCare EXPORT-softwaren.



1

Download iCare PATIENT2-appen fra App Store.



2

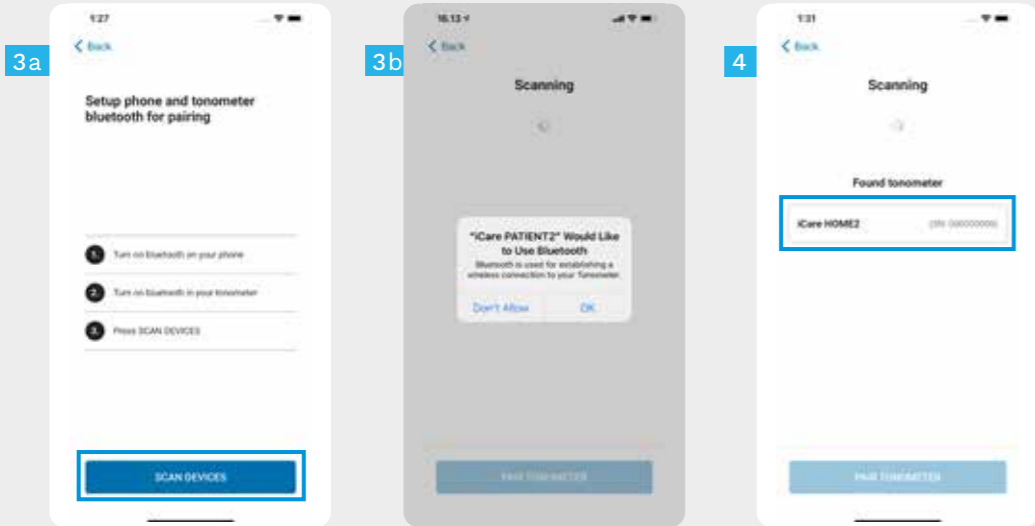
Tryk på knappen **START USING THE APP** (BEGYND AT BRUGE APPEN).

3

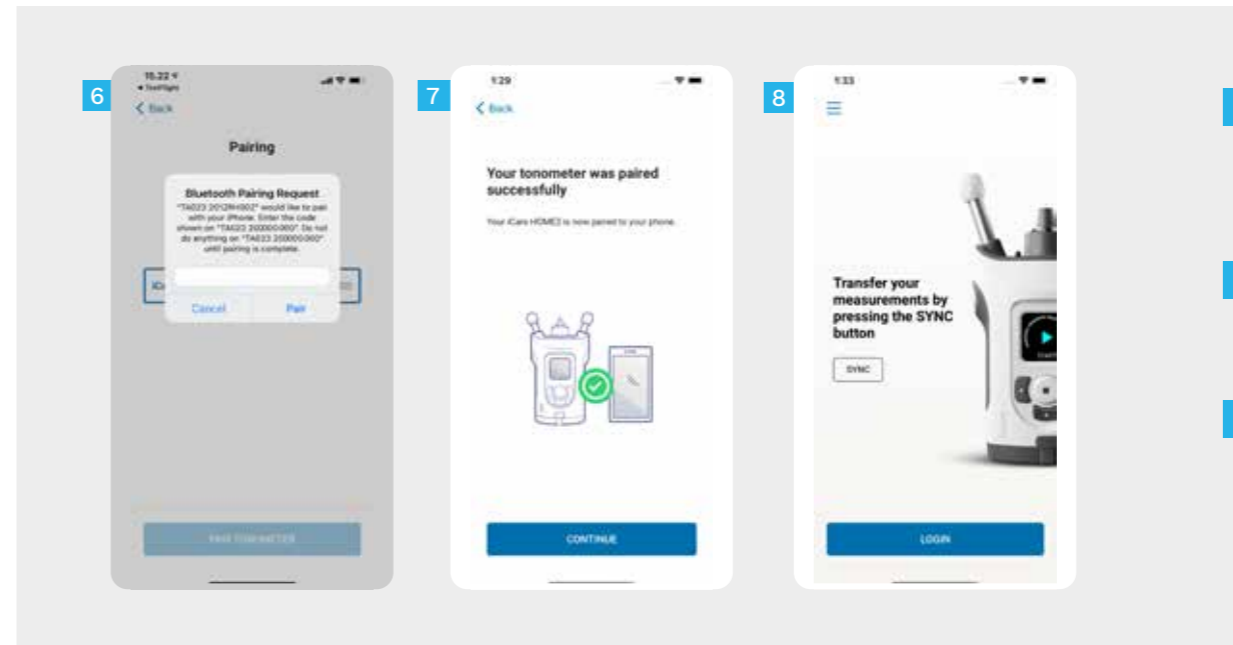
Vælg dit bopælsområde. Vælg, hvor dine IOP-data skal gemmes.

4

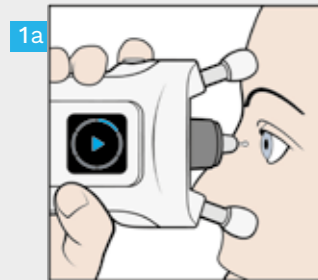
Rul ned og læs servicevilkårene igennem, og accepter dem.



- 1 Kontroller, om Bluetooth er tændt på tonometeret, og hvis ikke, skal du tænde det. Se side 5 for vejledning.
- 2 Gå til din smartphones indstillinger, og tænd For Bluetooth.
- 3 Tryk på **SCAN DEVICES** (SCAN ENHEDER). Hvis appen beder om tilladelse til at bruge Bluetooth, skal du trykke på OK.
- 4 Tryk på tonometeret med serienummeret.
- 5 Tryk på **PAIR TONOMETER** (DAN PAR MED TONOMETER).



- 6 Indtast den PIN-kode, der vises på tonometerets skærm inden for 30 sekunder, og tryk på **Par**. Ellers skal du genstarte parringsprocessen.
- 7 Når tonometeret er blevet parret med din mobilenhed, skal du trykke på **CONTINUE** (FORTSÆT).
- 8 Du er nu klar til at begynde at bruge din iCare PATIENT2-app.



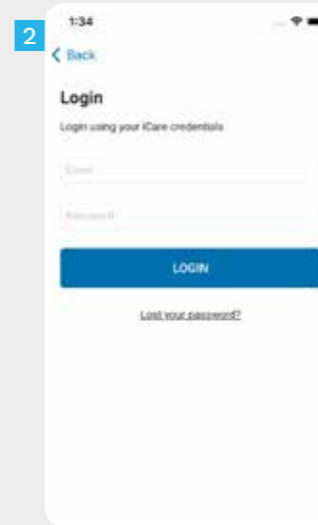
1a



1b

1

Når du har målt din IOP, kan du bruge **SYNC**-knappen til at overføre måleresultaterne til skyen.



2



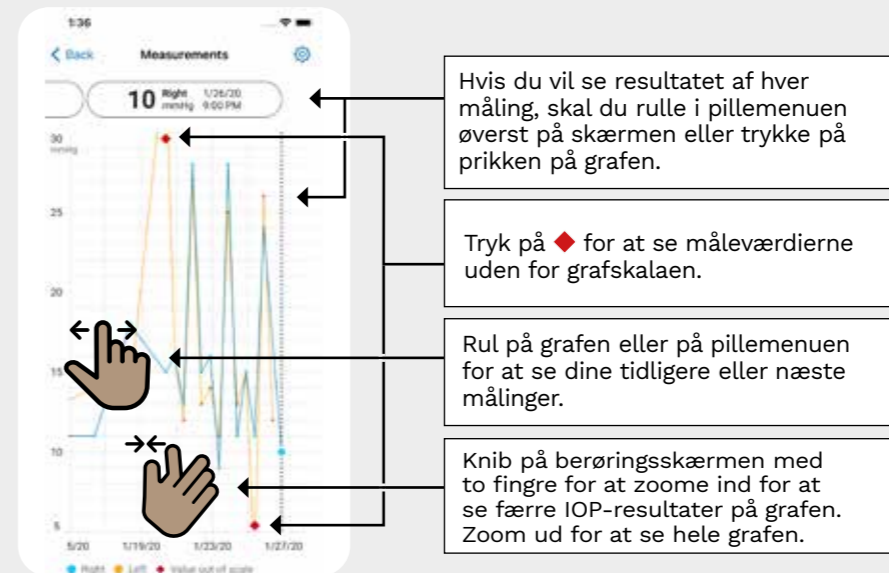
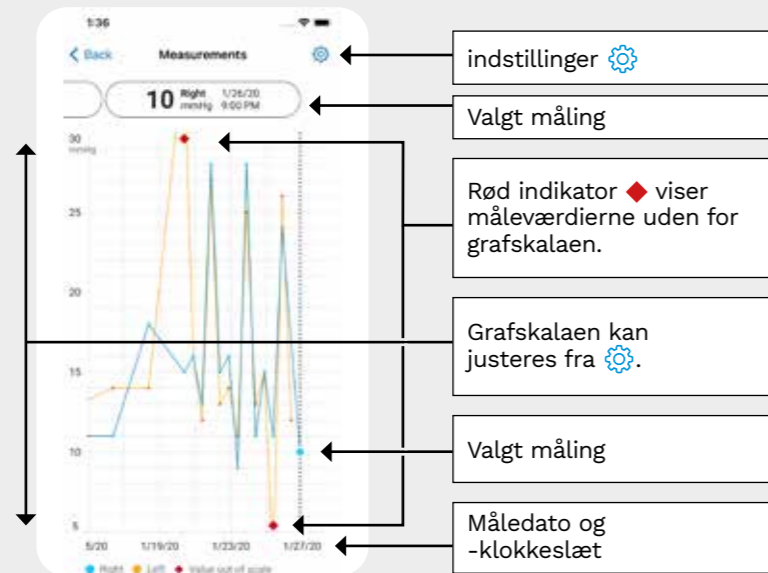
3

2

Login ved hjælp af dine iCare akkreditiver. Du kan finde oplysninger om, hvordan du får iCare-legitimationsoplysninger, i introduktionsvejledningen i tonometerets bæretaske.

3







Når du er logget ind, kan du se din IOP-målehistorik ved at trykke på knappen **MEASUREMENTS** (MÅLINGER).





Hold tonometeret lodret for at få denne vejledning.

Bluetooth på tonometeret er som standard slået til som fabriksindstilling. Hvis du vil kontrollere, om Bluetooth er tændt på tonometeret eller tændes, skal du følge vejledningen nedenfor.

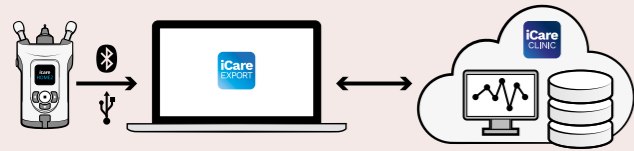
- 1 Tryk på  for at tænde tonometeret.
- 2 Tryk på  indtil du ser **INDSTILLINGER** på tonometerskærmen, og tryk på .
- 3 Hvis Bluetooth er slået fra, skal du  trykke på for at gå ind i **BLUETOOTH**-menuen.
- 4 Tryk  på, indtil du ser **TÆND**, og tryk på .

iCare EXPORT

iCare EXPORT
Hurtig vejledning
(kun til Windows)

Quick Guide

icare



Læs denne hurtigvejledning, før du bruger iCare EXPORT. Følg vejledningen trin for trin.

Hvis du har brug for hjælp til at bruge EKSPORT-softwaren, skal du kontakte din sundhedsperson eller iCare-forhandler.

Hurtigvejledning til EXPORT

Trin		Side
1	Download og konfigurér iCare EXPORT	99
2	Tilslut og send målinger ved hjælp af USB-kabel	101
3	Tilslut og send målinger via Bluetooth	102

Patienter kan gemme deres IOP-måledata på en privat konto i iCare CLOUD, hvis deres tonometer ikke er registreret på en sundhedspersons iCare CLINIC-konto. Du kan finde oplysninger om, hvordan du konfigurerer en privat konto, i introduktionsvejledningen i tonometerets bæretaske.



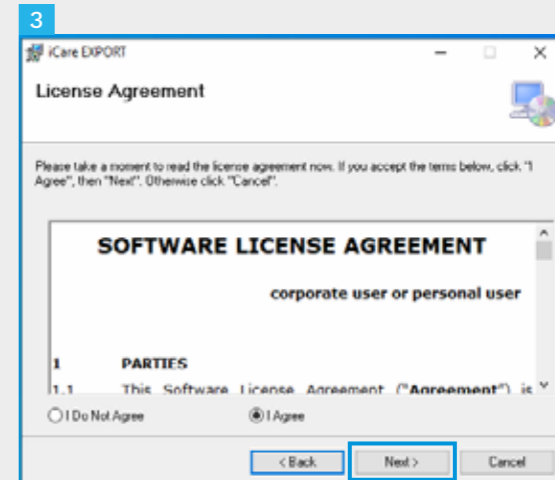
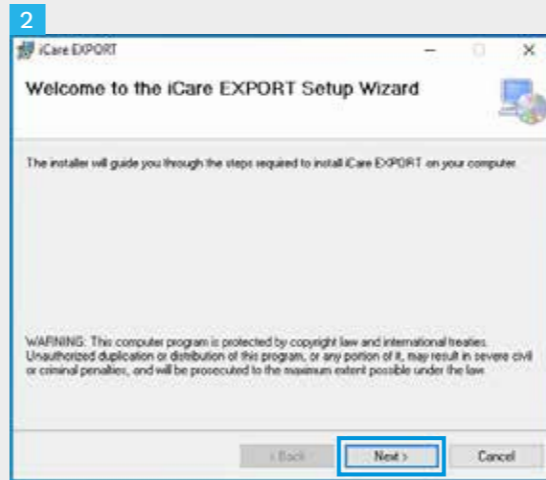
Sørg for, at computerens klokkeslæt og dato er korrekt, når du bruger med iCare EXPORT.



Før du foretager målinger, skal du opdatere tonometerets tid til din lokale tid manuelt fra tonometerets indstillinger eller automatisk ved at tilslutte tonometeret til iCare PATIENT2-applikationen eller til iCare EXPORT-softwaren.

1

Download og konfigurér iCare EXPORT



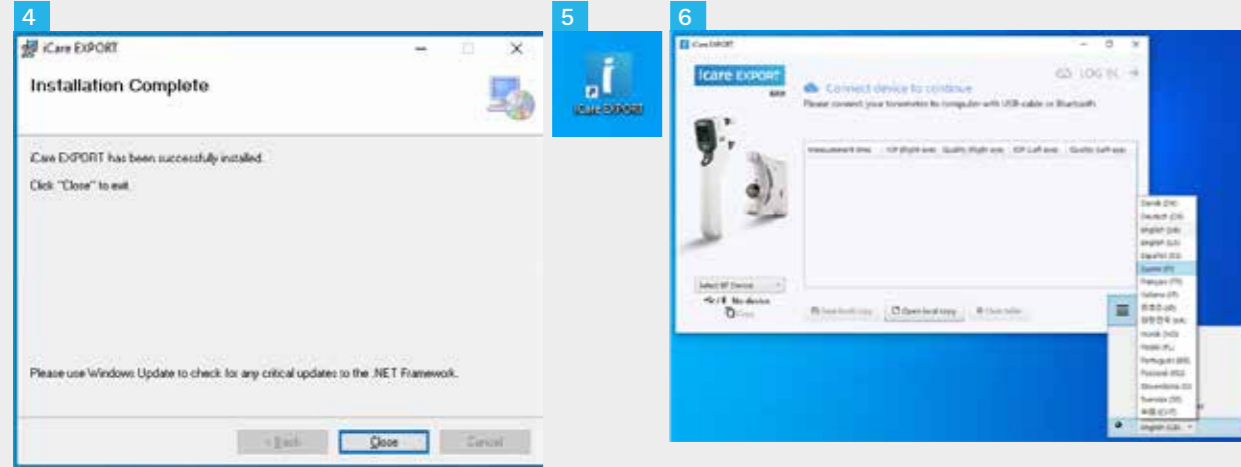
1 Download iCare EXPORT fra følgende hjemmeside:

<https://www.icare-world.com/apps/export/>

Dobbelklik på iCare EXPORT Setup.exe fil.

2 Læs vejledningen i guiden Installation, og klik på "Næste".

3 Accepter softwarelicensaftalen ved at vælge "Jeg accepterer". Hvis du vil fortsætte, skal du klikke på "Næste", indtil installationen er fuldført.



4 Klik på "Luk", når installationen er fuldført.

5 Dobbeltklik på ikonet "iCare EXPORT" på skrivebordet, eller find programmet under menuen "Start i Windows" under mappen "Icare", og start programmet.

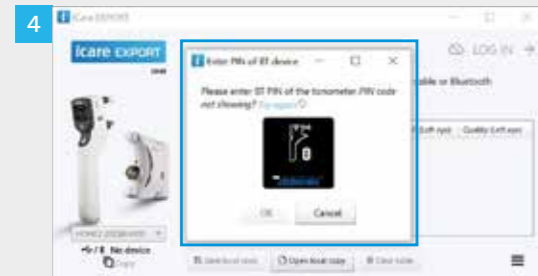
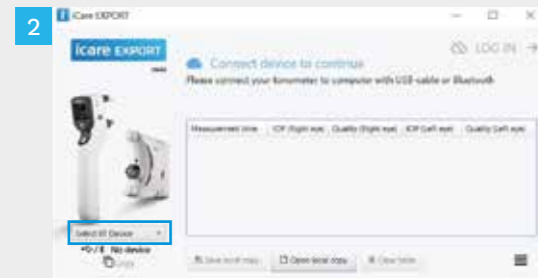
6 Du kan vælge sproget i menuen nederst til højre.



1 Tilslut dit tonometer til din PC ved hjælp af det medfølgende USB-kabel.

2 Tonometeret sender automatisk måleresultaterne til serveren.

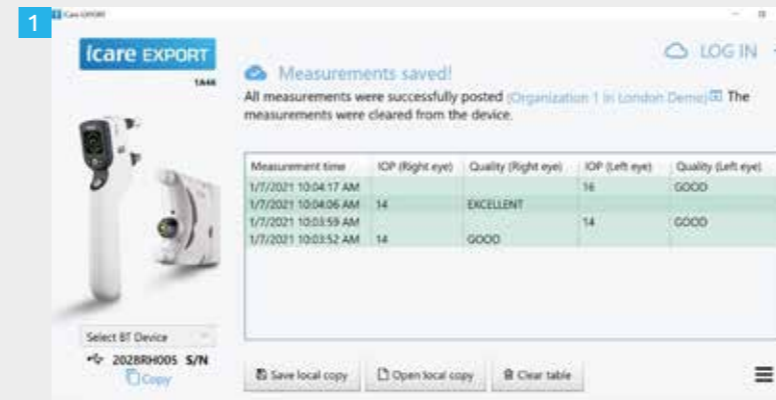
Bemærk! at når du har overført dataene, fjernes måleresultaterne automatisk fra tonometerets hukommelse.



In iCare EXPORT applikation

For disse instruktioner, skal du sørge for, at tonometerets og PC'ens Bluetooth er tændt. Du kan finde flere oplysninger i kapitel 5 Sådan tænder du Bluetooth på tonometeret.

- 1 Sørg for, at tonometeret er tændt, før du tilslutter tonometeret til iCare EXPORT.
- 2 Klik på "Vælg BT-enhed" nederst til venstre.
- 3 Vælg tonometerets serienummer i rullemenuen. Du kan finde serienummeret (SN) på etiketten på bagsiden af tonometeret.
- 4 Indtast den PIN-kode, der vises på tonometerets skærm, og tryk på "OK"



- 1 Tonometeret opretter automatisk forbindelse til iCare EXPORT-applikationen og sender måleresultaterne til iCare CLOUD eller din sundhedspersons iCare CLINIC-konto automatisk.

Bemærk! at når du har overført dataene, fjernes måleresultaterne automatisk fra tonometerets hukommelse.



Les denne Hurtigguiden før du begynner å bruke iCare PATIENT2. Følg instruksjonene steg for steg.

Kontakt helsepersonellet eller iCare-forhandleren hvis du trenger hjelp til å bruke PATIENT2-appen.

Norsk

PATIENT2 Hurtigguide for Android

Steg	Side
1 Ta i bruk iCare PATIENT2-appen	109
2 Overføre målinger og logge på	110
3 Graffunksjonalitet	112

PATIENT2 Hurtigguide for iOS

Steg	Side
1 Ta i bruk iCare PATIENT2-appen	115
2 Koble tonometeret til mobilenheten	116
3 Overføre målinger og logge på	118
4 Graffunksjonalitet	120
5 Slik aktiverer du Bluetooth i tonometeret	122

PATIENT2 Hurtigguide for Android

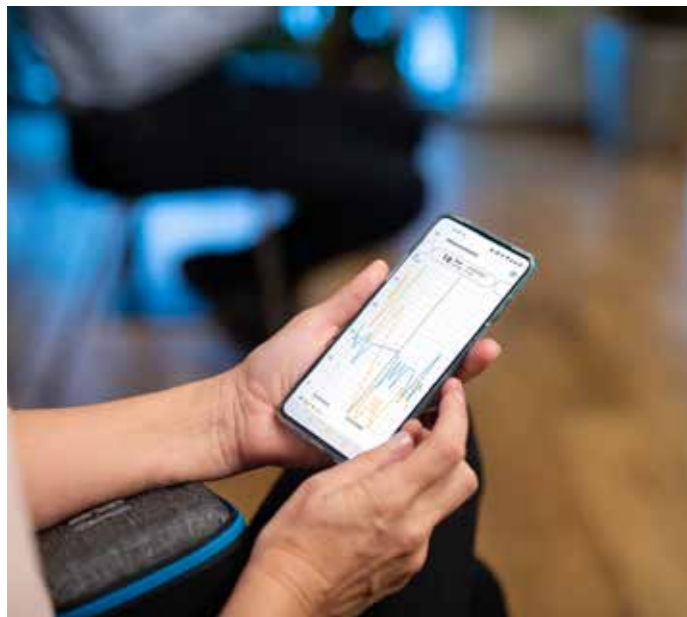
Pasienter kan bruke iCare PATIENT2 til å vise IOP-måleresultater og overføre resultater til iCare CLINIC eller iCare CLOUD. Helsepersonell kan bare bruke iCare PATIENT2-appen til å overføre IOP-måleresultater til iCare CLINIC.



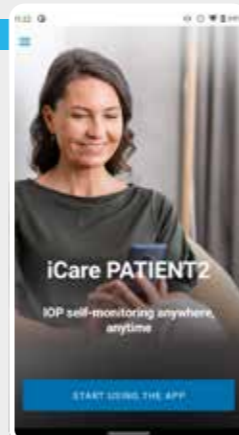
Kontroller at mobilenheten som iCare PATIENT2-appen er installert på, er innstilt på riktig klokkeslett og dato.



Før du begynner å ta målinger, må du oppdatere tonometerets tid til lokal tid manuelt via tonometerets innstillinger eller automatisk ved å koble tonometeret til iCare PATIENT2-appen eller iCare EXPORT-programvaren.



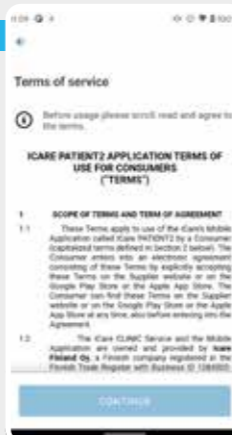
2



3



4



5



1

Last ned iCare PATIENT2-appen fra Google Play Store.



2

Trykk på **START USING THE APP** (Begynn å bruke appen).

3

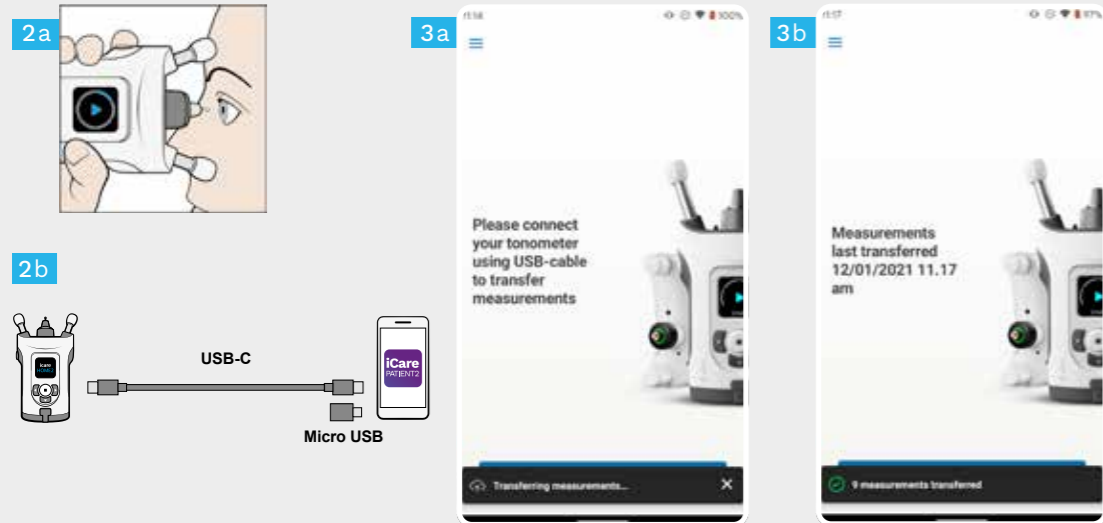
Velg ditt bostedsområde. Velg hvor IOP-dataene skal lagres.

4

Les gjennom og godta Vilkår for bruk.

5

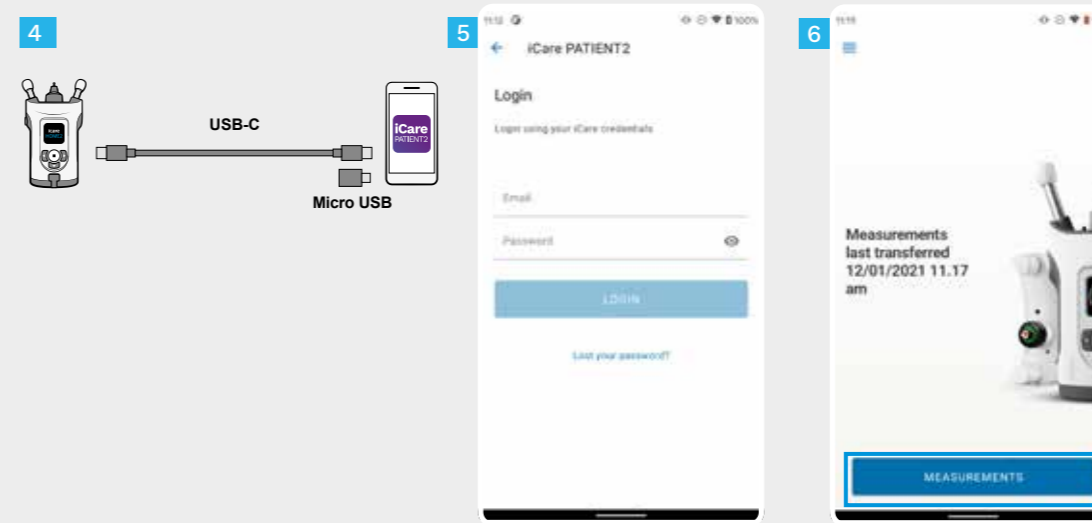
Du er nå klar til å begynne å bruke iCare PATIENT2-appen.



1 Kontroller at skjermen og tastaturet på mobilenheten ikke er låst.

2 Når du har tatt målinger, kobler du tonometeret til telefonen ved hjelp av den medfølgende USB-kabelen. Ved behov kan du bruke den medfølgende adapteren.

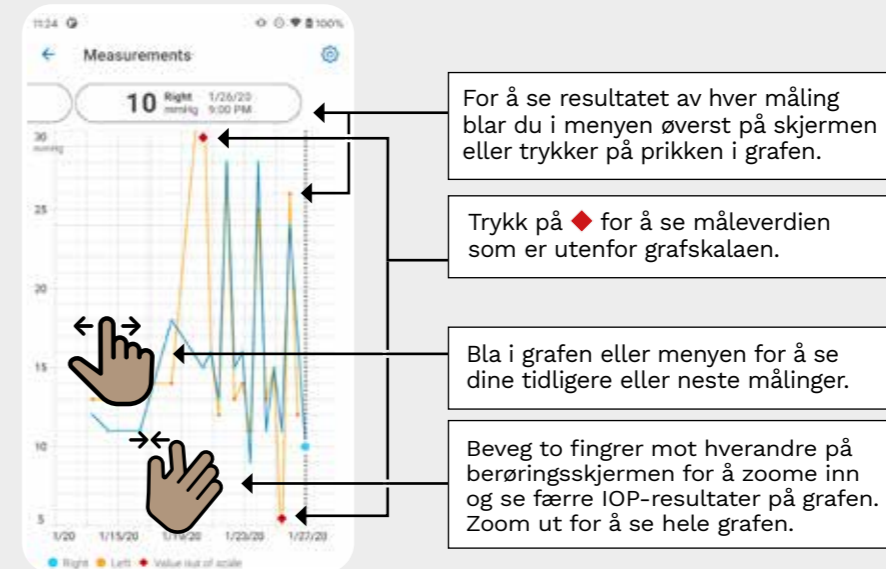
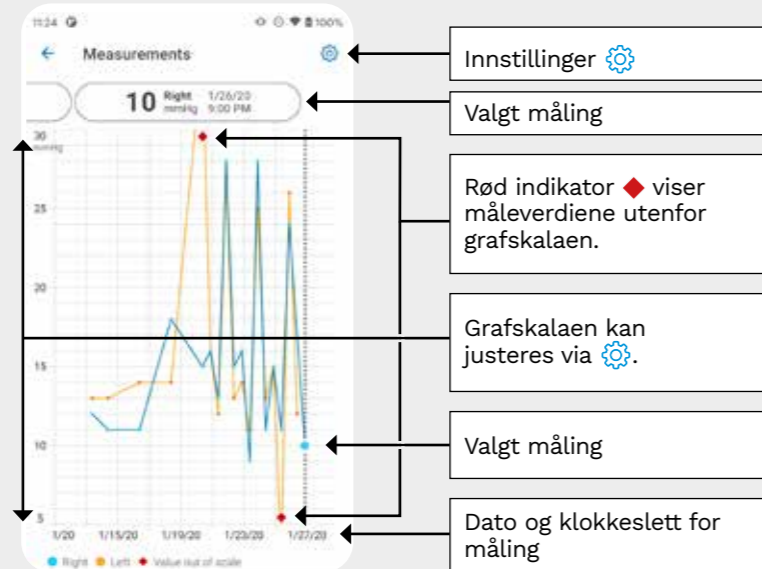
3 Når USB-kabelen er koblet til, overføres måledataene automatisk fra tonometeret til skyen. Ikke koble fra kabelen mens måledataene overføres.



4 Koble fra USB-kabelen etter at målingen er overført.

5 Logg på med iCare-påloggingsopplysningene dine. I Komme i gang-veiledningen i tonometerets etui finner du informasjon om hvordan du får iCare-påloggingsopplysninger.

6 Trykk på **MEASUREMENTS** (målinger) for å se IOP-måleresultatene dine.



PATIENT2 Hurtigguide for iOS

Pasienter kan bruke iCare PATIENT2 til å vise IOP-måleresultater og overføre resultater til iCare CLINIC eller iCare CLOUD. Helsepersonell kan bare bruke iCare PATIENT2-appen til å overføre IOP-måleresultater til iCare CLINIC.



Kontroller at mobilenheten som iCare PATIENT2-appen er installert på, er innstilt på riktig klokkeslett og dato.



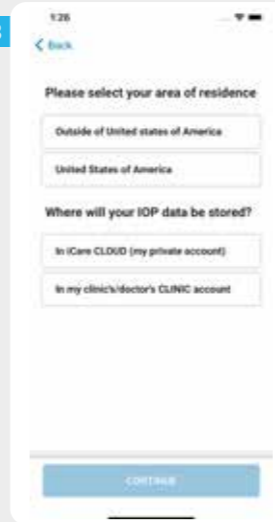
Før du begynner å ta målinger, må du oppdatere tonometerets tid til lokal tid manuelt via tonometerets innstillinger eller automatisk ved å koble tonometeret til iCare PATIENT2-appen eller iCare EXPORT-programvaren.



2



3



4



1

Last ned iCare PATIENT2-appen fra App Store.



2

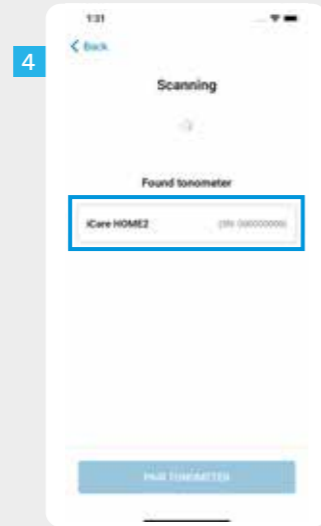
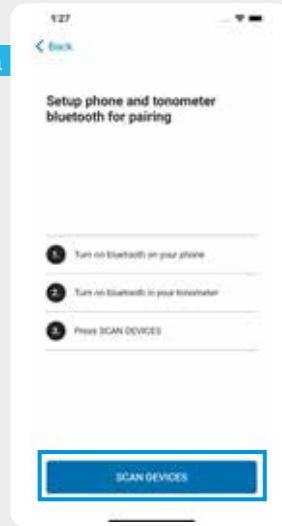
Trykk på «**START USING THE APP**» (Begynn å bruke appen).

3

Velg ditt bostedsområde. Velg hvor IOP-dataene skal lagres.

4

Les gjennom og godta Vilkår for bruk.



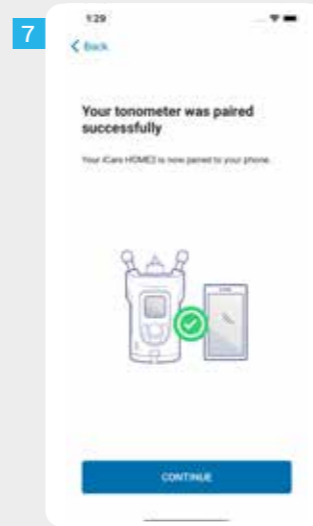
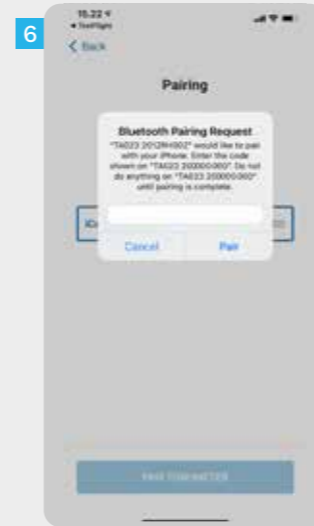
1 Kontroller at Bluetooth er aktivert i tonometeret; hvis ikke må du aktivere det. Se instruksjoner i kapittel 5.

2 Gå til innstillinger i smarttelefonen og aktiver Bluetooth.

3 Trykk på **SCAN DEVICES** (skann enheter). Hvis appen ber om tillatelse til å bruke Bluetooth, trykker du på OK.

4 Trykk på tonometeret med serienummeret.

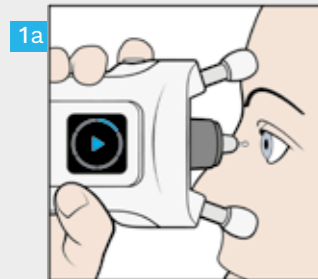
5 Trykk på **PAIR TONOMETER** (Koble sammen tonometeret).



6 Angi PIN-koden som vises i tonometerets display innen 30 sekunder og trykk på **Pair** (koble til). Ellers må du starte tilkoblingsprosessen på nytt.

7 Når tonometeret er koblet til mobilenheten, trykker du på **CONTINUE** (fortsett).

8 Du er nå klar til å begynne å bruke iCare PATIENT2-appen.



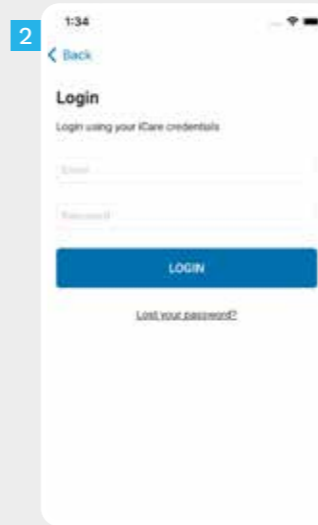
1a



1b

1

Etter at du har målt IOP, kan du bruke **SYNC** (SYNK)-knappen til å overføre måleresultatene til skyen.



2



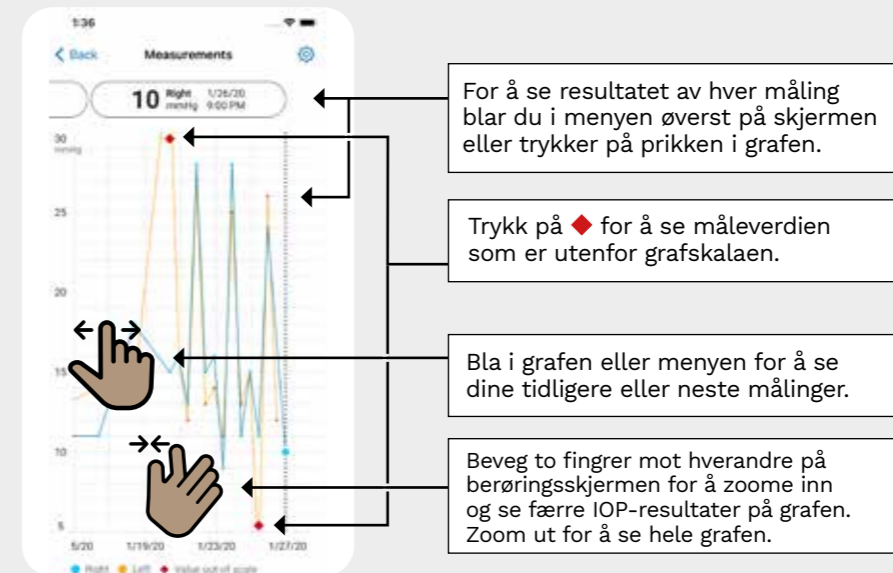
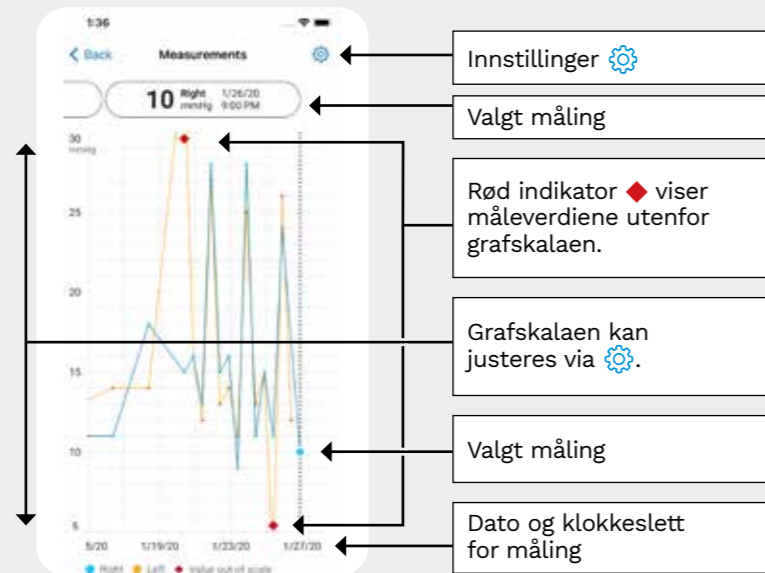
3

2

Logg på med iCare-påloggingsopplysningene dine. I Komme i gang-veiledningen i tonometerets etui finner du informasjon om hvordan du får iCare-påloggingsopplysninger.

3







Når du har logget på, kan du se din IOP-målehistorikk ved å trykke på **MEASUREMENTS** (målinger).





Hold tonometeret vertikalt for å se instruksjonene.

Bluetooth er aktivert i tonometeret som standard. Hvis du vil kontrollere at Bluetooth er aktivert i tonometeret eller aktivere det, følger du instruksjonene under.

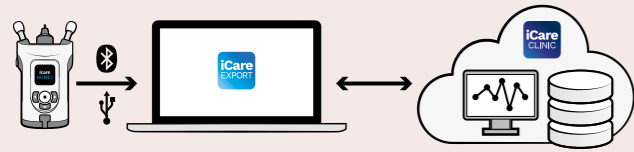
- 1 Trykk på  for å slå på tonometeret.
- 2 Trykk på  til du ser **SETTINGS** (innstillinger) i tonometerets display, og deretter på .
- 3 Hvis Bluetooth er deaktivert, trykker du på  for å åpne **BLUETOOTH**-menyen.
- 4 Trykk på  til du ser **TURN ON (SLÅ PÅ)**, og deretter på .

iCare EXPORT

iCare EXPORT
Hurtigguide
(kun for Windows)

Hurtigguide

icare



Les denne Hurtigguiden før du begynner å bruke iCare EXPORT. Følg instruksjonene steg for steg.

Kontakt helsepersonellet eller iCare-forhandleren hvis du trenger hjelp til å bruke EXPORT-programvaren.

EXPORT Hurtigguide

Steg		Side
1	Laste ned og installere iCare EXPORT	125
2	Koble til og sende målinger via USB-kabel	127
3	Koble til og sende målinger via Bluetooth	128

Pasienter kan lagre IOP-måledataene sine på en privat konto i iCare CLOUD hvis tonometeret ikke er registrert på helsepersonellens iCare CLINIC-konto. Informasjon om hvordan du oppretter en privat konto, finner du i Komme i gang-veiledningen i tonometerets etui.



Kontroller at du har riktig dato og klokkeslett på datamaskinen når du bruker iCare EXPORT.

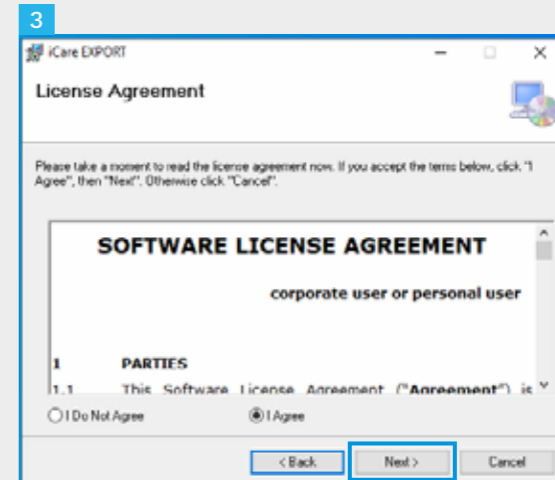
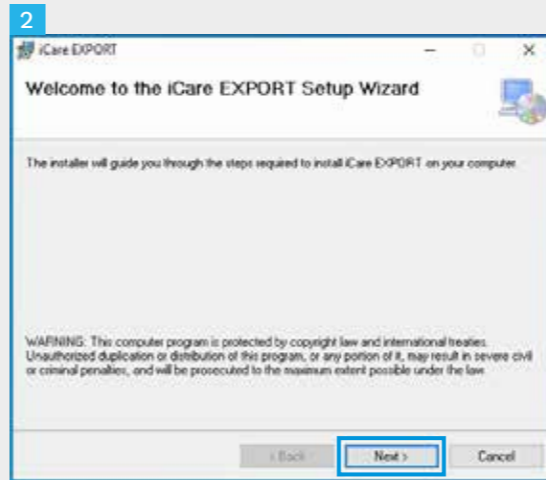


Før du begynner å ta målinger, må du oppdatere tonometerets tid til lokal tid manuelt via tonometerets innstillinger eller automatisk ved å koble tonometeret til iCare PATIENT2-appen eller iCare EXPORT-programvaren.

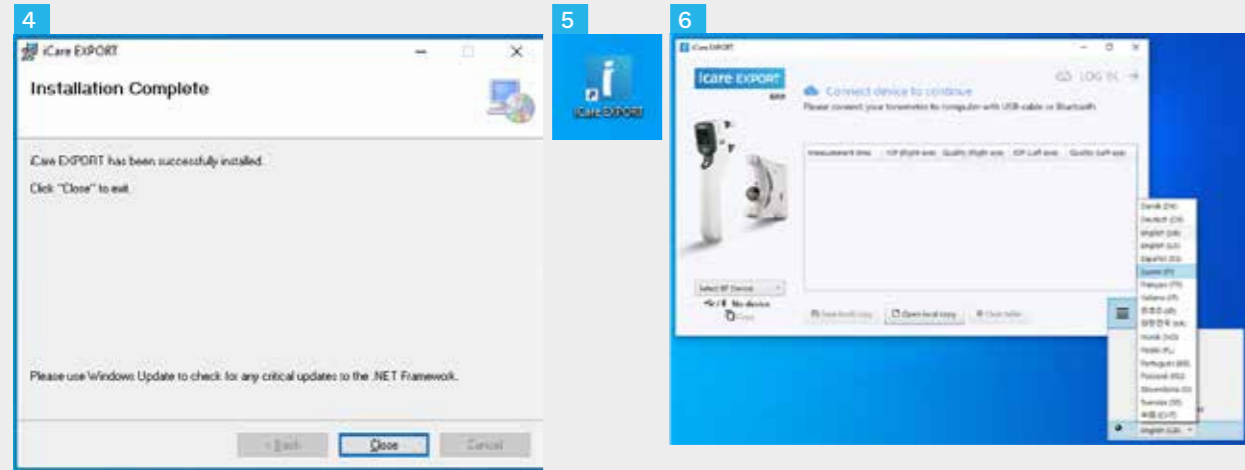
1

Laste ned og installere iCare EXPORT

125



- 1 Last ned iCare EXPORT fra følgende nettsted:
<https://www.icare-world.com/apps/export/>.
Dobbelklikk på iCare EXPORT Setup.exe-filen.
- 2 Les instruksjonene i installasjonsveiviseren og klikk på «Next» (neste).
- 3 Godta programvarelisensavtalen ved å velge «I Agree» (jeg godtar). For å fortsette klikker du på «Next» til installasjonen er fullført.



4 Når installasjonen er fullført, klikker du på «Close» (lukk).

5 Dobbelklikk på «iCare EXPORT»-ikonet på skrivebordet, eller finn programmet i «Icare»-mappen i «Windows Start»-menyen, og start programmet.

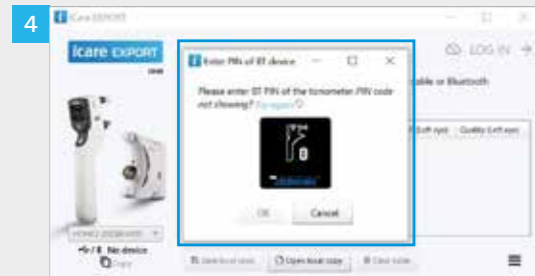
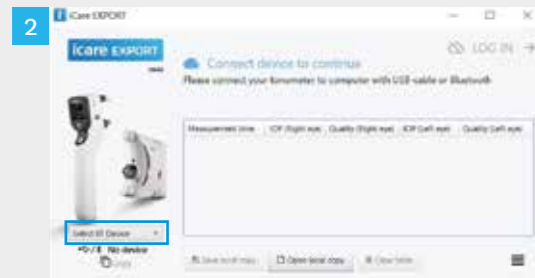
6 Du kan velge språk i menyen nederst til høyre.



1 Koble tonometeret til PC-en ved hjelp av den medfølgende USB-kabelen.

2 Tonometeret sender måleresultatene til serveren automatisk.

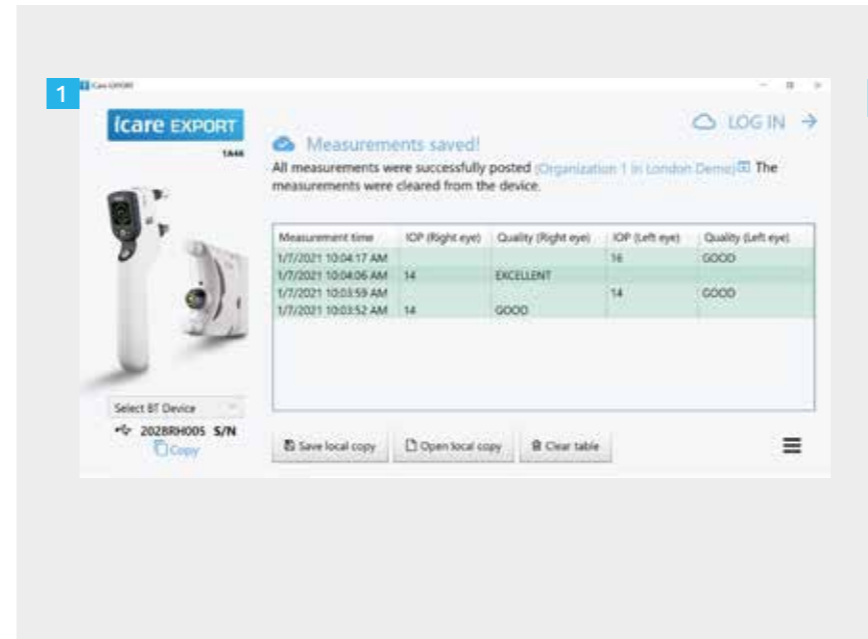
MERK! Når du har overført dataene, slettes måleresultatene automatisk fra tonometerets minne.



I iCare EXPORT-appen

For disse instruksjonene må du kontrollere at Bluetooth er aktivert i tonometeret og i PC-en. Se kapittel 5 «Slik aktiverer du Bluetooth i tonometeret» for instruksjoner.

- 1 Kontroller at tonometeret er slått på før du kobler det til iCare EXPORT.
- 2 Klikk på «Select BT Device» (velg BT-enhet) nederst til venstre.
- 3 Velg tonometerets serienummer fra rullegardinmenyen. Du finner serienummeret (SN) på etiketten på baksiden av tonometeret.
- 4 Angi PIN-koden som vises i tonometerets display, og trykk på «OK».



- 1 Tonometeret kobler seg til iCare EXPORT-appen og sender måleresultatene til iCare CLOUD eller til helsepersonellens iCare CLINIC-konto automatisk.

MERK! Når du har overført dataene, slettes måleresultatene automatisk fra tonometerets minne.



Διαβάστε αυτόν τον Γρήγορο Οδηγό προτού χρησιμοποιήσετε το iCare PATIENT2. Ακολουθήστε τις οδηγίες βήμα προς βήμα.

Εάν χρειάζεστε βοήθεια για τη χρήση της εφαρμογής PATIENT2, επικοινωνήστε με τον επαγγελματία υγείας ή τον διανομέα iCare.

Ελληνικά

PATIENT2 Γρήγορος οδηγός για Android

Βήμα

Σελίδα

1	Έναρξη χρήσης της εφαρμογής iCare PATIENT2	135
2	Μεταφορά μετρήσεων και σύνδεση	136
3	Λειτουργικότητα γραφήματος	138

PATIENT2 Γρήγορος οδηγός για iOS

Βήμα

Σελίδα

1	Έναρξη χρήσης της εφαρμογής iCare PATIENT2	141
2	Σύνδεση του τονόμετρου με την κινητή συσκευή σας	142
3	Μεταφορά μετρήσεων και σύνδεση	144
4	Λειτουργικότητα γραφήματος	146
5	Πώς να ενεργοποιήσετε το Bluetooth στο τονόμετρο	148

PATIENT2 Γρήγορος οδηγός για Android

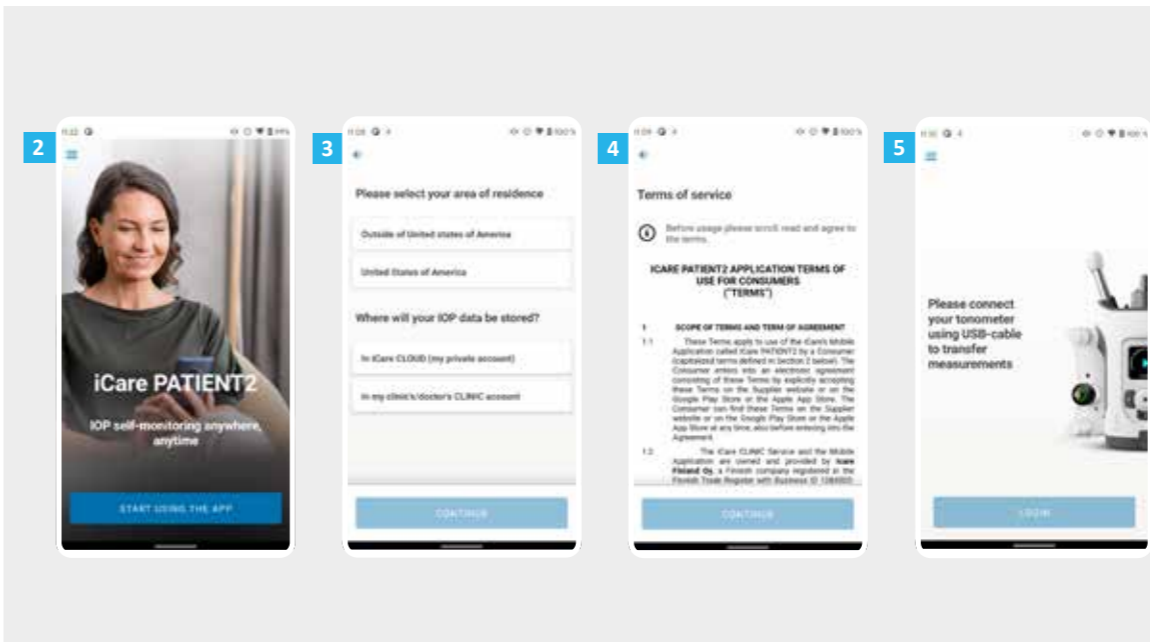
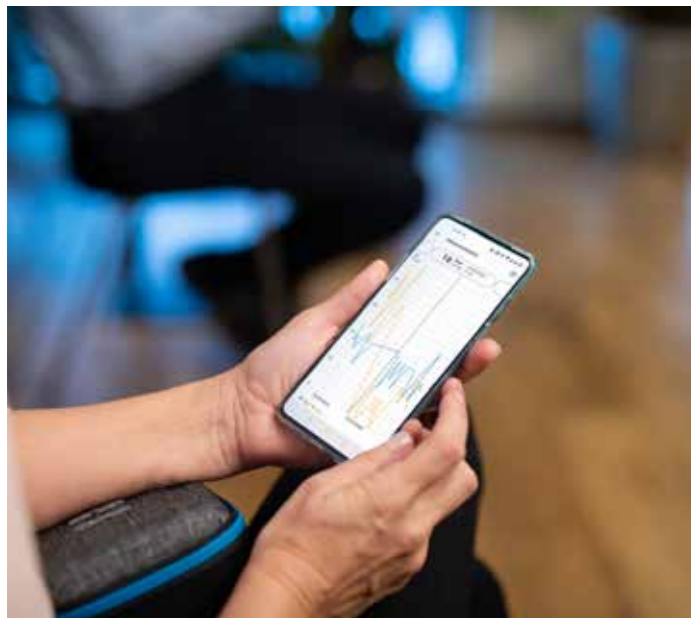
Οι ασθενείς μπορούν να χρησιμοποιήσουν το iCare PATIENT2 για να δουν τα αποτελέσματα των μετρήσεων IOP και για τη μεταφορά των αποτελεσμάτων στο iCare CLINIC ή στο iCare CLOUD. Οι επαγγελματίες υγείας μπορούν να χρησιμοποιήσουν την εφαρμογή iCare PATIENT2 μόνο για τη μεταφορά των αποτελεσμάτων μέτρησης IOP στην iCare CLINIC.



Βεβαιωθείτε ότι η κινητή συσκευή με εγκατεστημένη την εφαρμογή iCare PATIENT2 έχει ρυθμιστεί στη σωστή ώρα και ημερομηνία.



Πριν από τη λήψη μετρήσεων, ενημερώστε την ώρα του τονόμετρου στην τοπική σας ώρα χειροκίνητα από τις ρυθμίσεις του τονόμετρου ή αυτόματα συνδέοντας το τονόμετρο στην εφαρμογή iCare PATIENT2 ή στο λογισμικό iCare EXPORT.



Κάντε λήψη της εφαρμογής iCare PATIENT2 από το Google Play Store.

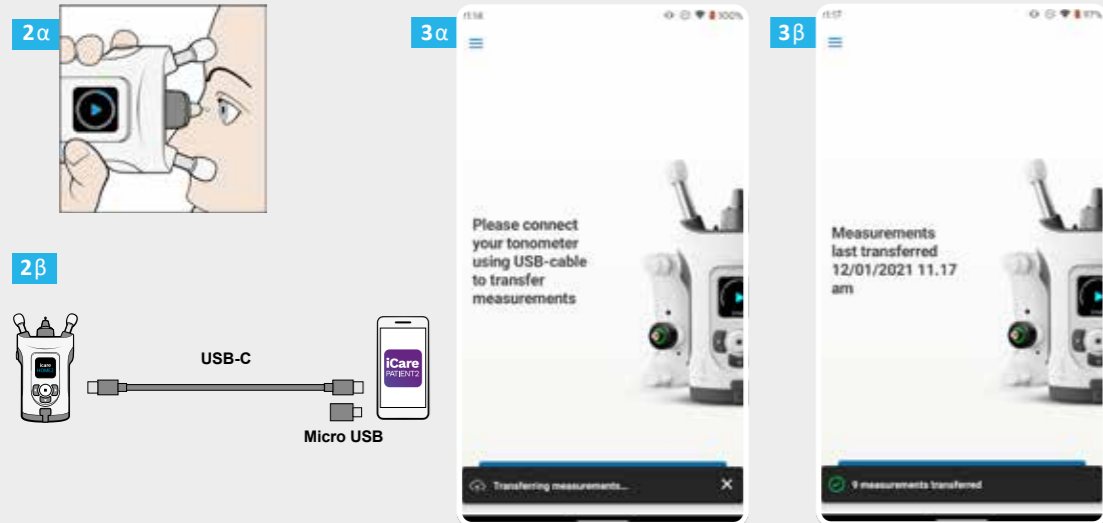


Πατήστε το κουμπί **START USING THE APP** (ΕΝΑΡΞΗ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ).

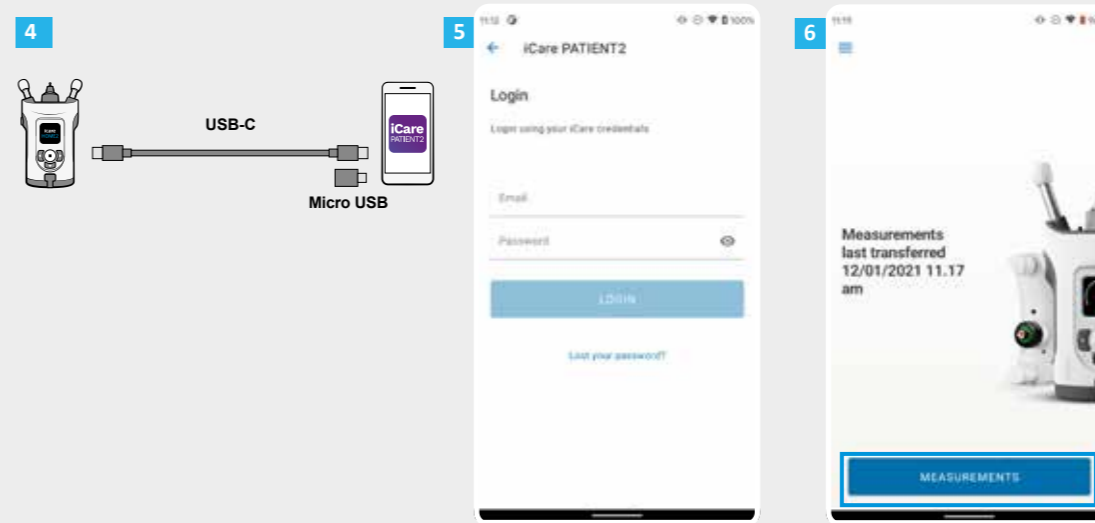
Επιλέξτε την περιοχή διαμονής σας. Επιλέξτε τη θέση που θα αποθηκευτούν τα δεδομένα IOP.

Μετακινηθείτε προς τα κάτω και διαβάστε τους Όρους παροχής υπηρεσιών και συμφωνήστε μαζί τους.

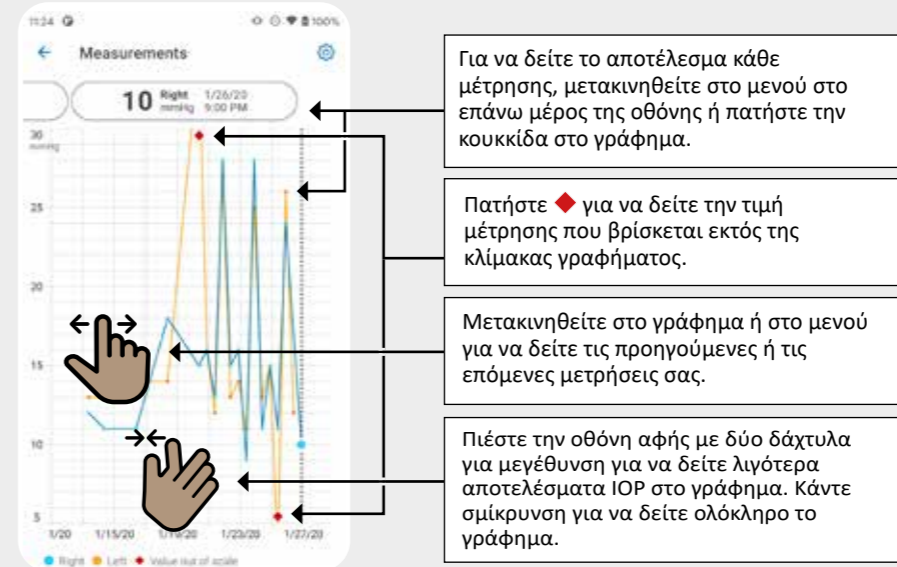
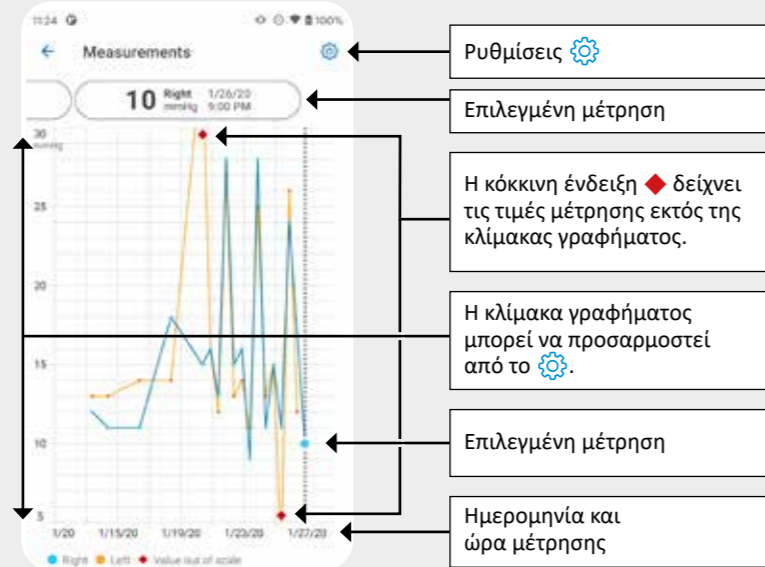
Τώρα είστε έτοιμοι να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε την εφαρμογή iCare PATIENT2.



- 1 Βεβαιωθείτε ότι η οθόνη και τα κουμπιά της κινητής συσκευής σας δεν είναι κλειδωμένα.
- 2 Μετά τη λήψη των μετρήσεων, συνδέστε το τονόμετρο στο τηλέφωνό σας χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο USB. Εάν χρειαστεί, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον παρεχόμενο προσαρμογέα.
- 3 Μετά τη σύνδεση του καλωδίου USB, τα δεδομένα μέτρησης μεταφέρονται αυτόματα από το τονόμετρο στο cloud. Μην αποσυνδέετε το καλώδιο κατά τη μεταφορά των δεδομένων μέτρησης.



- 4 Αποσυνδέστε το καλώδιο USB μετά την ολοκλήρωση της μεταφοράς μέτρησης.
- 5 Συνδεθείτε με τα στοιχεία σύνδεσης για το iCare. Για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο λήψης των στοιχείων σύνδεσης iCare, διαβάστε τον Οδηγό έναρξης στη θήκη μεταφοράς του τονόμετρου.
- 6 Πατήστε το κουμπί **MEASUREMENTS** (ΜΕΤΡΗΣΕΙΣ) για να δείτε τα αποτελέσματα της μέτρησης IOP.



PATIENT2 Γρήγορος οδηγός για iOS

Οι ασθενείς μπορούν να χρησιμοποιήσουν το iCare PATIENT2 για να δουν τα αποτελέσματα των μετρήσεων IOP και για τη μεταφορά των αποτελεσμάτων στο iCare CLINIC ή στο iCare CLOUD. Οι επαγγελματίες υγείας μπορούν να χρησιμοποιήσουν την εφαρμογή iCare PATIENT2 μόνο για τη μεταφορά των αποτελεσμάτων μέτρησης IOP στην iCare CLINIC.



Βεβαιωθείτε ότι η κινητή συσκευή με εγκατεστημένη την εφαρμογή iCare PATIENT2 έχει ρυθμιστεί στη σωστή ώρα και ημερομηνία.



Πριν από τη λήψη μετρήσεων, ενημερώστε την ώρα του τονόμετρου στην τοπική σας ώρα χειροκίνητα από τις ρυθμίσεις του τονόμετρου ή αυτόματα συνδέοντας το τονόμετρο στην εφαρμογή iCare PATIENT2 ή στο λογισμικό iCare EXPORT.

2



3



4



1

Κάντε λήψη της εφαρμογής iCare PATIENT2 από το App Store.



2

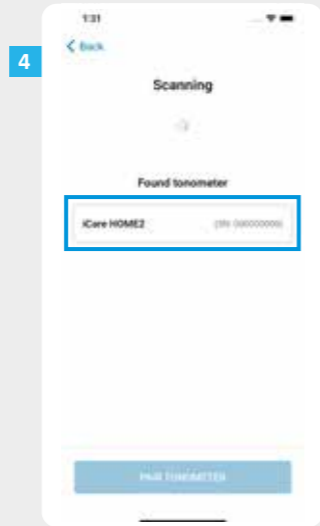
Πατήστε το κουμπί "START USING THE APP" (ΕΝΑΡΞΗ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ).

3

Επιλέξτε την περιοχή διαμονής σας. Επιλέξτε τη θέση που θα αποθηκευτούν τα δεδομένα IOP.

4

Μετακινηθείτε προς τα κάτω και διαβάστε τους Όρους παροχής υπηρεσιών και συμφωνήστε μαζί τους.



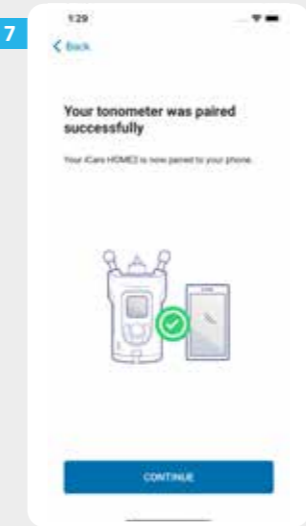
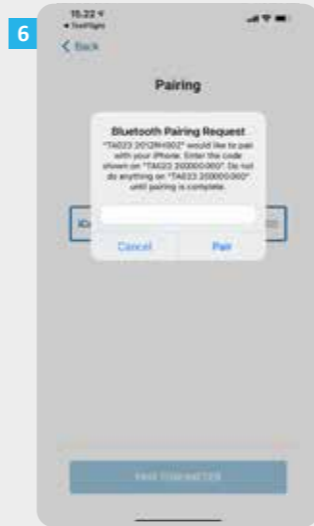
1 Ελέγξτε εάν το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο στο τονόμετρο και αν όχι, ενεργοποιήστε το. Ανατρέξτε στο Κεφάλαιο 5 για οδηγίες.

2 Μεταβείτε στις ρυθμίσεις του έξυπνου τηλεφώνου σας και ενεργοποιήστε το Bluetooth.

3 Πατήστε **SCAN DEVICES** (ΣΑΡΩΣΗ ΣΥΣΚΕΥΩΝ). Αν η εφαρμογή ζητήσει άδεια χρήσης του Bluetooth, πατήστε OK.

4 Πατήστε το τονόμετρο με τον σειριακό αριθμό.

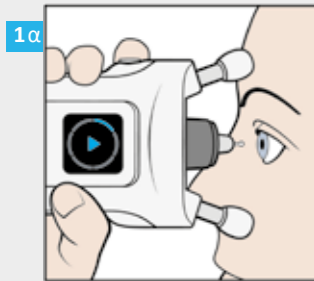
5 Πατήστε **PAIR TONOMETER** (ΖΕΥΞΗ ΤΟΝΟΜΕΤΡΟΥ).



6 Εισαγάγετε τον κωδικό PIN που εμφανίζεται στην οθόνη του τονόμετρου εντός 30 δευτερολέπτων και πατήστε **Pair** (Ζεύξη). Διαφορετικά, πρέπει να επανεκκινήσετε τη διαδικασία ζεύξης.

7 Όταν το τονόμετρο έχει συνδεθεί με επιτυχία με την κινητή συσκευή σας, πατήστε **CONTINUE** (ΣΥΝΕΧΕΙΑ).

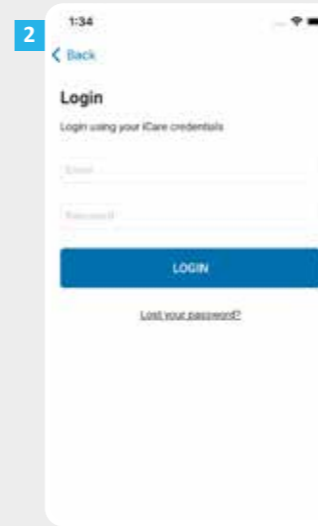
8 Τώρα είστε έτοιμοι να αρχίσετε να χρησιμοποιείτε την εφαρμογή iCare PATIENT2.



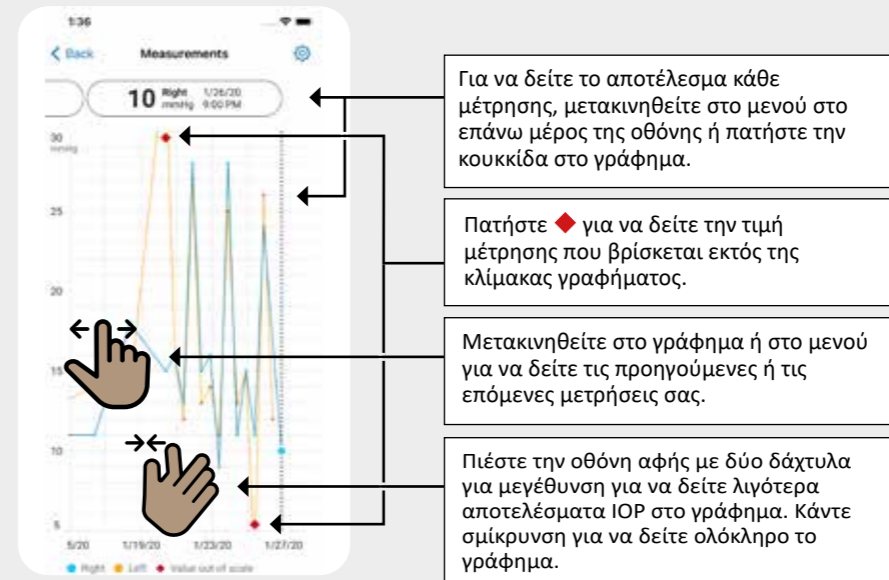
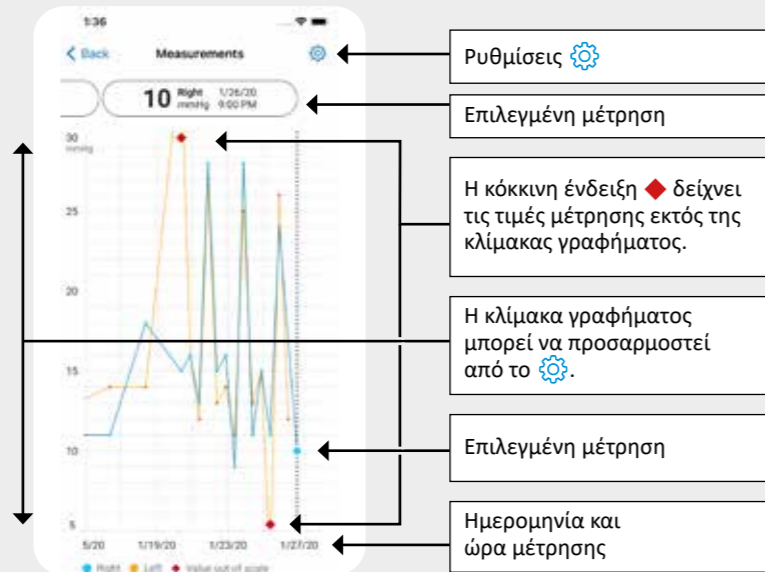
SYNC



- 1 Αφού μετρήσετε το ΙΟΡ, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί **SYNC** (ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ) για να μεταφέρετε τα αποτελέσματα της μέτρησης στο cloud.









- 2 Συνδεθείτε με τα στοιχεία σύνδεσης για το iCare. Για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο λήψης των στοιχείων σύνδεσης iCare, διαβάστε τον Οδηγό έναρξης στη θήκη μεταφοράς του τονόμετρου.
- 3 Αφού συνδεθείτε, μπορείτε να δείτε το ιστορικό μετρήσεων ΙΟΡ πατώντας το κουμπί **MEASUREMENTS** (ΜΕΤΡΗΣΕΙΣ).





Κρατήστε το τονόμετρο
κάθιστα για αυτές τις
οδηγίες.

Το Bluetooth στο τονόμετρο είναι σε ενεργοποιημένο από προεπιλογή ως εργοστασιακή ρύθμιση. Σε περίπτωση που θέλετε να ελέγξετε εάν το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο στο τονόμετρο ή να το ενεργοποιήσετε, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

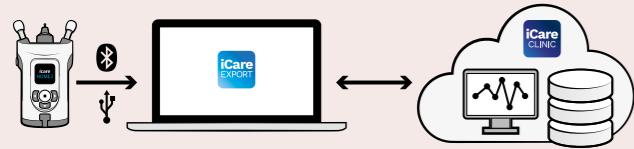
- 1 Πατήστε  για να ενεργοποιήσετε το τονόμετρο.
- 2 Πατήστε  μέχρι να δείτε **ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ** στην οθόνη του τονόμετρου, και πατήστε .
- 3 Εάν το Bluetooth είναι απενεργοποιημένο, πατήστε  για να μεταβείτε στην επιλογή **BLUETOOTH** στο μενού.
- 4 Πατήστε  έως ότου δείτε **ΕΝΕΡΓ.** και πατήστε .

iCare **EXPORT**

Γρήγορος οδηγός
(μόνο για Windows)

Γρήγορος οδηγός

icare



Γρήγορος οδηγός EXPORT

Βήμα

Σελίδα

- | | | |
|----------|--|-----|
| 1 | Λήψη και ρύθμιση iCare EXPORT | 151 |
| 2 | Σύνδεση και αποστολή μετρήσεων με χρήση του καλωδίου USB | 153 |
| 3 | Σύνδεση και αποστολή μετρήσεων μέσω Bluetooth | 154 |

Οι ασθενείς μπορούν να αποθηκεύσουν τα δεδομένα μέτρησης IOP σε ιδιωτικό λογαριασμό στο iCare CLOUD, εάν το τονόμετρο τους δεν είναι εγγεγραμμένο στον λογαριασμό iCare CLINIC ενός επαγγελματία υγείας. Για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο δημιουργίας ενός ιδιωτικού λογαριασμού, διαβάστε τον Οδηγό έναρξης στη θήκη μεταφοράς του τονόμετρου.



Διαβάστε αυτόν τον γρήγορο οδηγό πριν χρησιμοποιήσετε το iCare EXPORT. Ακολουθήστε τις οδηγίες βήμα προς βήμα.

Εάν χρειάζεστε βοήθεια για τη χρήση του λογισμικού EXPORT, επικοινωνήστε με τον επαγγελματία υγείας σας ή με τον διανομέα iCare.



Βεβαιωθείτε ότι η ώρα και η ημερομηνία του υπολογιστή είναι σωστές όταν χρησιμοποιείτε με το iCare EXPORT.



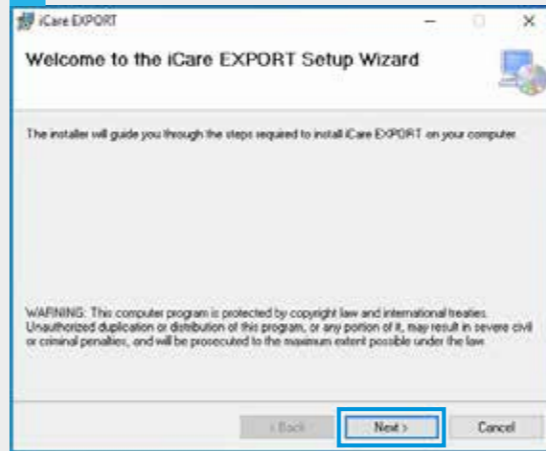
Πριν από τη λήψη μετρήσεων, ενημερώστε την ώρα του τονόμετρου στην τοπική σας ώρα χειροκίνητα από τις ρυθμίσεις του τονόμετρου ή αυτόματα συνδέοντας το τονόμετρο στην εφαρμογή iCare PATIENT2 ή στο λογισμικό iCare EXPORT.

1

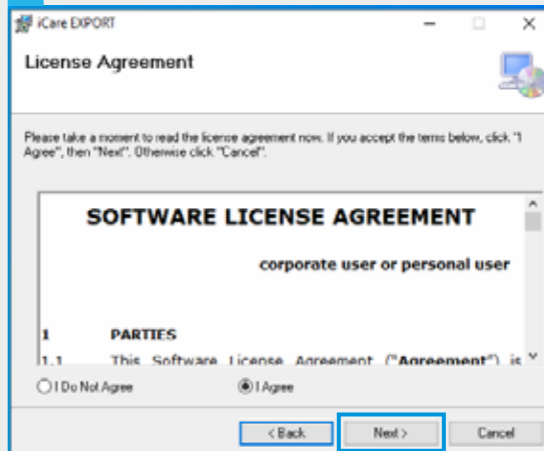
Λήψη και ρύθμιση iCare EXPORT

151

2



3



1

Πραγματοποιήστε τη λήψη του iCare EXPORT από την ακόλουθη ιστοσελίδα:

<https://www.icare-world.com/apps/export/>.

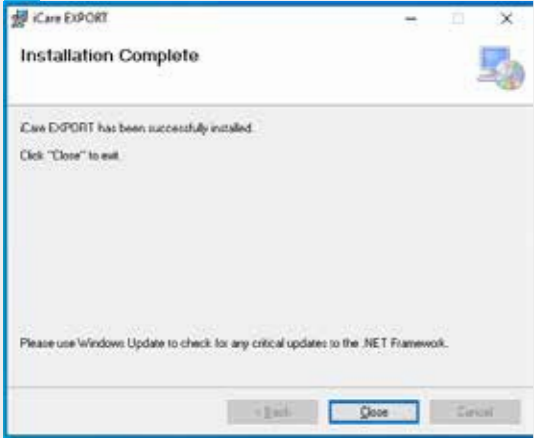
Κάντε διπλό κλικ στο αρχείο iCare EXPORT Setup.exe.


2

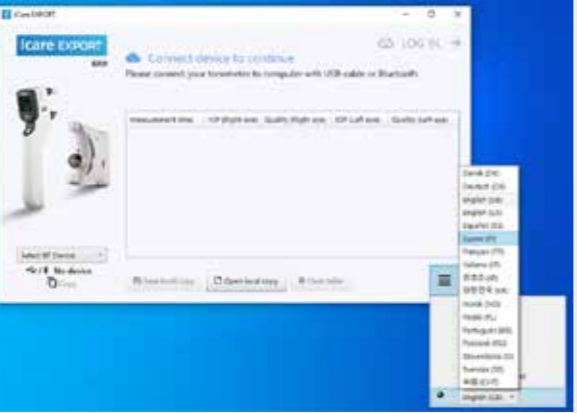
Διαβάστε τις οδηγίες στον Οδηγό εγκατάστασης και κάντε κλικ στο "Next" (Επόμενο).

3

Αποδεχτείτε τη συμφωνία άδειας χρήσης λογισμικού επιλέγοντας "I Agree" (Συμφωνώ). Για να συνεχίσετε, πατήστε το κουμπί "Next" (Επόμενο) μέχρι να ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.

4 


5 

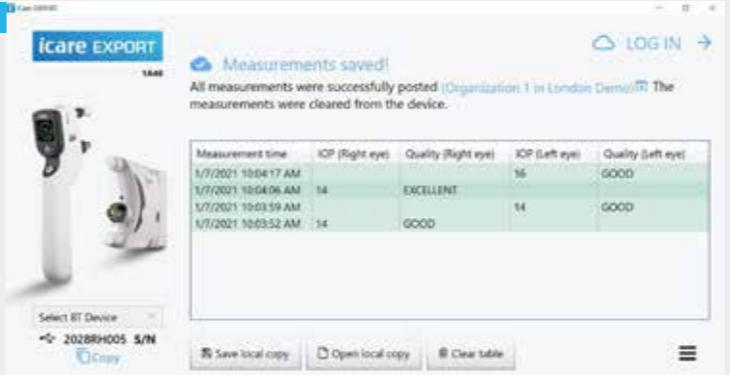
6 

4 Όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, πατήστε "Close" (Κλείσιμο).

5 Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο "iCare EXPORT" στην επιφάνεια εργασίας ή βρείτε το πρόγραμμα στο μενού "Windows Start" (Έναρξη των Windows), στον φάκελο "Icare" και ξεκινήστε το πρόγραμμα.

6 Μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα από το μενού που βρίσκεται κάτω δεξιά.

1 

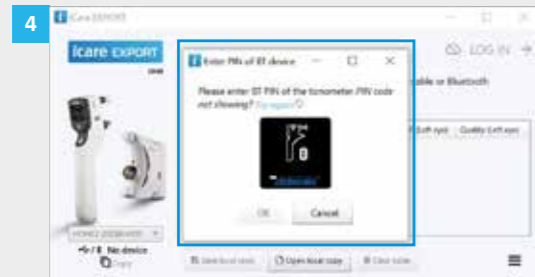
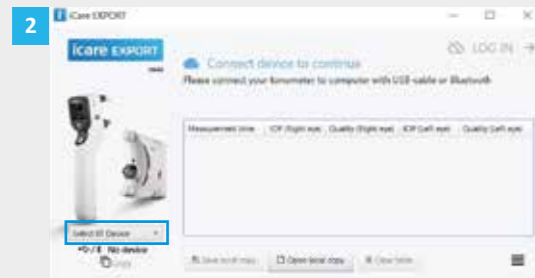
2 

Measurement time	IOP (Right eye)	Quality (Right eye)	IOP (Left eye)	Quality (Left eye)
1/7/2021 10:04:17 AM	14	EXCELLENT	16	GOOD
1/7/2021 10:03:59 AM	14	GOOD	14	GOOD

1 Συνδέστε το τονόμετρο στον υπολογιστή σας χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο USB.

2 Το τονόμετρο στέλνει αυτόματα τα αποτελέσματα της μέτρησης στον διακομιστή.

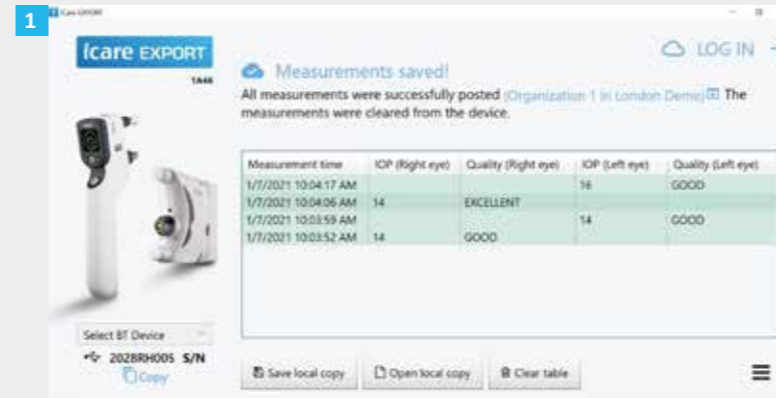
ΣΗΜΕΙΩΣΗ! μόλις μεταφέρετε τα δεδομένα, τα αποτελέσματα της μέτρησης αφαιρούνται αυτόματα από τη μνήμη του τονόμετρου.



Στην εφαρμογή iCare EXPORT

Για αυτές τις οδηγίες, βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένο το τονόμετρο και το Bluetooth του υπολογιστή. Για οδηγίες, ανατρέξτε στο κεφάλαιο 5 "Πώς να ενεργοποιήσετε το Bluetooth στο τονόμετρο".

- 1 Βεβαιωθείτε ότι το τονόμετρο είναι ενεργοποιημένο προτού συνδέσετε το τονόμετρο στο iCare EXPORT.
- 2 Κάντε κλικ στο "Select BT Device" (Επιλογή συσκευής BT) στο αριστερό κάτω μέρος.
- 3 Επιλέξτε τον σειριακό αριθμό του τονόμετρου σας από το αναπτυσσόμενο μενού. Μπορείτε να βρείτε τον σειριακό αριθμό (SN) στην ετικέτα στο πίσω μέρος του τονόμετρου σας.
- 4 Εισαγάγετε τον κωδικό PIN που θα εμφανιστεί στην οθόνη του τονόμετρου σας και πατήστε "OK"



- 1 Το τονόμετρο συνδέεται με την εφαρμογή iCare EXPORT και στέλνει αυτόματα τα αποτελέσματα μέτρησης στο iCare CLOUD ή στον λογαριασμό iCare CLINIC του επαγγελματία υγείας σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ! μόλις μεταφέρετε τα δεδομένα, τα αποτελέσματα της μέτρησης αφαιρούνται αυτόματα από τη μνήμη του τονόμετρου.



Icare Finland Oy

Äyritie 22
01510 Vantaa, Finland
Ph. +358 9 8775 1150
info@icare-world.com

Icare USA, Inc.

4700 Falls of Neuse Rd. Ste 245
Raleigh, NC. 27609
Ph. +1 888.422.7313 | Fax +1 877.477.5485
infoUSA@icare-world.com



For further information,
read the instruction manual.



www.icare-world.com

icare

iCare is a registered trademark of Icare Finland Oy, Centervue S.p.A., Icare Finland Oy, and Icare USA Inc. are parts of Revenio Group and represent the brand iCare. Not all products, services or offers referenced in this brochure are approved or offered in every market and approved labeling and instructions may vary from one country to another. Product specifications are subject to change in design and scope of delivery and as a result of ongoing technical developments.